

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: «El Adelantado de Segovia, S.L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 ♦ 40001 Segovia Tel. 43 72 61 (tres líneas) ♦ Fax 44 24 32
D.L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Miércoles 20 de noviembre de 1991
Año XCI.-Núm. 27.943

No quiso responder a las "provocaciones" del CDS.

Jesús Merino será el nuevo secretario del PP en Castilla y León

Jesús Merino, segoviano de Hontalbilla, será con toda probabilidad el nuevo secretario regional del Partido Popular (PP) de Castilla y León. El próximo sábado, el PP celebra en Valladolid su quinto congreso regional, donde saldrá elegido presidente, Juan José Lucas, cabeza de la única lista que, casi con seguridad, se va a presentar.

Aunque en unas declaraciones realizadas ayer por la tarde a este periódico, Merino se limitó a reconocer que su nombre era uno de los que "suenan" y, llegado el caso, aceptará el cargo disciplinadamente, lo cierto es que éste goza de la confianza del presidente regional y titular del Gobierno autónomo, Juan José Lucas, quien le nombró consejero de Fomento.



Jesús Merino.

M. GALINDO

Sobre su futuro cargo Merino dijo: "Parece que uno de los nombres que suenan es el mío. Yo, al fin y al cabo, soy un militante disciplinado de este partido y si me dicen que tengo

que asumir estas cuestiones las asumiré. Es una obligación que todo militante debemos hacer...".

Asimismo Jesús Merino declaró que está encantado en la Consejería de Fomento, "pero si me piden que haga ese esfuerzo por el partido y por el presidente hay que hacerlo".

Respecto a las recientes declaraciones del ex-presidente provincial del CDS, Juan Antonio Perteguer, quien se admiraba por la capacidad de "digestión" del PP al admitir en el mismo partido a personas como Merino, José M^a Peña o Juan Hormaechea, el titular de Fomento dijo que le preocupa que en la sociedad española estén surgiendo este tipo de cuestiones violentas y de provocación clara.

(Pág. 3)



PEÑALOSA

EL CDS RENUEVA SUS CARGOS PROVINCIALES.— El CDS celebró anoche su asamblea provincial para renovar los cargos de su comité ejecutivo. José Antonio López Arranz, que aparece en la foto durante su intervención en la asamblea, es el nuevo presidente. Antonio Martín Malagón, a su izquierda, será el encargado de la secretaría general del partido.

(Pág. 5)

AL DIA

■ El Ayuntamiento pretende agilizar la aprobación de los planes especiales.

(Pág. 5)

■ Lucas promete la creación de una ley del comercio tras el Pacto Autonómico.

(Pág. 7)

■ Dieciséis meses de prisión para el hombre que atentó contra el senador Daniel García.

(Pág. 7)



PEÑALOSA

La calle Real es la principal zona comercial de la ciudad.

También prevé intervenir en José Zorrilla y en los mercados al aire libre

La Junta quiere revitalizar la calle Real como zona comercial

El Plan de Actuación Comercial (PAC) de la Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León prevé la revitalización comercial de zonas como la calle Real y la de José Zorrilla y la reubicación de los mercados al aire libre.

En el transcurso de un acto que se desarrolló ayer, el conse-

jero de Fomento, Jesús Merino, presentó el PAC, que supondrá la revitalización comercial de los cascos antiguos mediante una actuación integral de urbanismo, a través de negociaciones con los ayuntamientos y sectores implicados.

A través de programas del PAC, se plantea la posibilidad de rehabilitar la calle Real, en una actuación similar a la de los centros comerciales de las principales capitales europeas, con la ampliación de zonas peatonales, una cierta estandarización de fachadas y la formación de los empleados.

Una intervención similar puede afectar a la calle José Zorrilla, la segunda zona de aglomeración comercial de Segovia. Para

los responsables de Fomento, los mercadillos al aire libre integrados pueden ser un complemento al comercio estable pero, previsiblemente, haya que ubicarlos en zonas acondicionadas en los barrios periféricos y no en el centro.

Por otra parte, la Consejería de Fomento está preparando líneas de ayudas al comercio, que entrarán en vigor en los primeros meses del próximo año, según anunció Merino en conferencia de prensa.

A juicio del consejero, se trata de potenciar las infraestructuras, equipamiento y gestión de las empresas comerciales; la promoción comercial y los equipamientos colectivos urbanos.

(Pág. 3)

Drástica reducción de la plantilla policial durante la Olimpiada

La tercera parte de la dotación del Cuerpo Nacional de Policía (C.N.P.) de Segovia, es decir, unos cuarenta y ocho agentes, formará parte del dispositivo de seguridad de las Olimpiadas.

Este recorte en los efectivos no irá, sin embargo, en detrimento de la protección a los segovianos, puesto que los policías que acudan a Barcelona se encontrarán de vacaciones en circunstancias normales. Además, mientras duren los Juegos Olímpicos, el resto de la plantilla no tendrá derecho a coger su periodo vacacional.

(Pág. 4)

El etarra "Gadafi", sospecho del asesinato de un guardia civil

La Policía sospecha que el activista de ETA Juan Carlos Iglesias Chouzas, "Gadafi", fue el autor material de los disparos que anoche acabaron con la vida del sargento de la Guardia Civil Pedro Carbonero Fernández, en Galdácano (Vizcaya), según fuentes de la lucha antiterrorista.

Pedro Carbonero Fernández, de 54 años, viudo y con cuatro hijos, paseaba junto a su novia a las 20,55 horas de anoche por la calle Juan Bautista Uriarte, de Galdácano, cuando fue tiroteado por un individuo.

(Pág. 10)

NUEVA Y SELECTIVA EXPOSICION DE
AZULEJOS y PAVIMENTOS
Roca

Barrero
B
Segovia

Guadarrama, 21 (Pol. Industrial) - Telf. 420671
(Abonamos su desplazamiento desde Fdez. Ladreda)

Una comunidad

El cazador, cazado

JOSE LUIS GUERRERO

Corría la tarde del 24 de noviembre de 1986. Entre las informaciones que se habían producido esa mañana había una que descolaba por encima de todas las demás: "Demetrio Madrid, presidente de la Junta de Castilla y León, procesado por la presunta venta fraudulenta de su empresa PEKUS". Al señor Madrid le habían denunciado unas trabajadoras, que sentían menoscabados sus derechos como tales, y entendían que el último responsable era su antiguo jefe, Demetrio Madrid.

Esa misma tarde-noche se disputaba en Valladolid el encuentro final del Campeonato de Europa sub-21 de fútbol entre las selecciones de España e Italia. Un partido que resultó formidable de juego por los dos equipos, formados por jugadores algunos de los cuales están ahora en la selección A. Suárez era el seleccionador y Llorente emulaba a su tío Gento por la banda izquierda del Nuevo Estado José Zorrilla. España se apuntó la victoria ante la "squadra azzurra" de Donadoni y hasta Manolo "El del bombo" acabó tirando penalties, utilizando la boina, el mazo y hasta el bombo de balón.

La fiesta balompédica fue total. Todo un espectáculo futbolístico por hombres que ahora son incapaces de ganar a Islandia. Valladolid y Castilla y León hicieron suya una cuota de ese éxito porque el ánimo entusiasta del público para con los jugado-

res fue clave en la victoria. Los castellano-leoneses se sintieron más españoles que nunca y protagonizaban una de las gestas futbolísticas del equipo nacional. Nada tuvo que envidiar entonces el Nuevo José Zorrilla al Benito Villamarín o al Sánchez Pizjuán.

La ausencia

Ese partido debió ser presidido por el entonces presidente de la Junta de Castilla y León, Demetrio Madrid López. Pero Demetrio Madrid no estaba esa tarde para fiestas futbolísticas, sino más bien para todo lo contrario. Esa tarde, Demetrio Madrid la pasó en capilla en su despacho del Colegio de la Asunción, hablando por teléfono con Alfonso Guerra, quien le dijo: "Demetrio, debes dimitir".

Mientras tanto, el entonces portavoz de la Junta, Javier Tezanos, hacía desfilar ante las cámaras de la televisión regional —que no autonómica— a todos y cada uno de los entonces consejeros, que declararon que no participarían en las acciones de gobierno del nuevo Ejecutivo autónomo. Luego, alguno repitió cargo e incluso Nalda fue presidente.

A la par que todo esto ocurría, el hombre que se sentía jefe de la oposición, aunque no se sentaba en el hemicycle de Fuensaldaña, por su condición de líder de la entonces Alianza Popular, José María Aznar, hacía unas declaraciones nítidas ante los periodistas a raíz de hacerse público el procesamiento: "El presidente de la Junta debe renunciar al cargo y presentar la dimisión". Aznar manifestó esto aún no conociendo el mandamiento judicial, como él mismo confesaba. Para Aznar, un procesamiento de un cargo público

equivale automáticamente a que éste debía dejar el cargo. La falta de reflejos en el procesamiento de Hormaechea para atacar políticamente el asunto hace pensar que el cazador ha sido cazado.

Demetrio Madrid dimitió esa misma noche, no tanto porque se lo sugiriera Aznar como porque se lo pidiera Guerra; o por propia convicción personal. A fin de cuentas, Madrid López dio ejemplo y obró como un político consecuente y años más tarde ha sido absuelto con todos los pronunciamientos favorables.

El cuñado

Ahora, esta semana, se ha producido el procesamiento de un presidente autonómico, el de Cantabria, que gobierna gracias al apoyo del Partido Popular. La maraña de implicaciones llega a tal extremo que se mezclan asuntos y personajes de Cantabria y de Castilla y León de un modo insólito.

Y así ocurre que Juan Renodo, acusador en el juicio de la construcción de Burgos, es uno de los que aparecen en el procesamiento de Juan Hormaechea por haberse presuntamente beneficiado de las actuaciones del dirigente cántabro, que a la sazón es su cuñado.

Una de las causas del procesamiento es el posible delito de prevaricación que pudiera existir en la declaración de conjunto histórico por parte del Consejo de Gobierno de Cantabria, presidido por Hormaechea, celebrado en mayo de 1988, de la zona de Las Llamas en Santander, para impedir las actuaciones urbanísticas previstas en este área por el Ayuntamiento de Santander. Hormaechea hizo una excepción con una parcela perteneciente a su cuñado en la que se pretendían construir torres de apartamentos. De nuevo, el cazador, cazado.

PLAZA MAYOR

SERVICIO FERROVIARIO

P.M.C.

Aunque nos duela reconocerlo, pero tiene razón el director gerente de la Unidad de Negocio de Estaciones de Renfe al decir que la oferta del servicio ferroviario entre Segovia y Madrid es superior a la demanda. Ocho trenes en cada dirección, que nunca se llenan; eso sí, los llenan los habitantes de Madrid que viajan, como mucho, hasta El Espinar los fines de semana. Pero viajeros de la capital y provincia segovianas, son pocos los que lo utilizan. Y no podemos llamarnos a engaño. También ha dicho que no se puede modificar el trazado para lograr una mayor velocidad en los trenes, y que todo, por lo tanto, va a seguir igual. Yo me hago cargo plenamente de la situación, porque viajo en tren y tengo la curiosidad de fijarme en el número de viajeros que sube y baja en nuestra provincia. Pero es lamentable que esto se haya de tomar como una realidad, porque significa que Segovia "se aleja" más cada día de Madrid, porque por ferrocarril se sigue tardando un par de horas, y por carretera, salvo en horas privilegiadas, también pasó a ser una quimera eso de los 55 ó 60 minutos por la N-VI a causa de los atascos a la entrada de la gran urbe. Mientras no se solucione este problema de los accesos a Madrid, seguiremos cada día peor. Por lo tanto, resignación.

Agapito, por siempre

DOMINGO ASENJO MATE
Diputado provincial de IU.

Se cumple este año el centenario del nacimiento de un segoviano extraordinario, de un hombre bueno: Agapito Marazuela. Distintas instituciones pretenden conmemorar este aniversario, queriendo reconocerle en su ausencia, algo que las mismas, en un olvido consciente y premeditado, le negaron en su presencia.

Te conocí físicamente, Agapito, cuando ya no podías conocer sino a aquellos que en tu vida representaron algo importante. Yo no tuve esa suerte. Fue en el Hospital de Segovia, acompañando a tu amigo Regino. Estabas ya casi inconsciente; no hablabas con la boca, lo hacías con la mano, que no cesaba de transmitir ritmo, con una energía increíble. Tomándote esa mano (que inyección de fuerza me diste) se percibía que reconocías a quien te hablaba. A los pocos días morías.

Te acompañamos muchos. Unos, compañeros de viaje de siempre y también otros, los que sólo cuando uno se va, le halagan y hablan bien de él. Ahora se pretende recordar parte de tu vida y, a la vez, se quiere seguir olvidando otra, como si se pudieran separar, como si la una no fuera consecuencia de la otra.

No corren buenos tiempos Agapito. Renacen fantasmas que tan nefastos han sido y son para la Humanidad.

El obispo Antonio, en su vez, vuelve a reclamar que el catecismo sea el libro base en las escuelas y la catequesis la actividad fundamental extraescolar. Por la izquierda, los errores de algunos hombres en el desarrollo de una ideología, lo quieren transformar en los errores de la propia ideología.

Confío, Agapito, que tu recuerdo se recupere para las generaciones, además de por tu dulzaina, por tu generosidad y solidaridad, por tu respeto y defensa de la Paz y Libertad. Sólo así, tu música, la recuperación de tu obra, servirá para transformar este mundo en otro más tolerante, justo, solidario y libre.

Traspaso / Vendo

Local comercial
300 m²,
diáfano e instalado.

ZONA CENTRICA

Teléfono 43 02 49
(de 20 a 23 h.)

SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS

EL FONOGRAFO LLEGO A SEGOVIA



Hace 104 años, en un teatro de Segovia, el doctor Llops presentó el gramófono a los segovianos. Fonógrafo o gramófono entusiasmaron al público y, anteriormente, al rey Alfonso XII, a quien se mostró aquel aparato de sonido en el palacio de La Granja. Todos oían asombrados aquella gran bocina por la que surgía la música y las voces de los cantantes de moda. Ya no era preciso acudir a las salas de espectáculos para escuchar a las orquestas más famosas y a los divos de la época. Todo eso se disfrutaría sin salir de casa. Había llegado el fonógrafo, tatarabuelo de los actuales equipos de alta fidelidad. Tras él vendrían los "elepés", los "singles", los discos de oro... Aquel 18 de septiembre de 1882, los segovianos conocieron un gran éxito de la técnica, que abría importantes caminos a la industria del sonido.

Relojería / Joyería BARRIO

PRIMER ANIVERSARIO en Puente Muerte y Vida, 14

Precios muy especiales para celebrarlo

FIJESE BIEN EN NUESTROS ESCAPARATES

PLAZA MAYOR, 6

*

PUENTE MUERTE Y VIDA, 14

Se necesita COCINERO / COCINERA

para fines de semana, con posibilidad de trabajar los meses de julio y agosto a jornada completa, escribir con datos personales al apartado de Correos 291, Segovia.

Horno de Juan



Venta el Segoviano

SEGOVIA EN MADRID
con sus especialidades

Y ASADOS EN
HORNO DE LEÑA

c/ Joaquín María López, 30
Teléfono 543 30 43
c/ Lope de Rueda, 4
Teléfono 575 69 16

Merino no quiere responder a las "provocaciones" del CDS

El segoviano Jesús Merino será el secretario regional del Partido Popular

Jesús Merino Delgado, segoviano de Hontalbilla, será con toda probabilidad el nuevo secretario regional del Partido Popular (PP) de Castilla y León. El próximo sábado, el PP celebra en Valladolid su quinto congreso regional, donde saldrá elegido presidente, Juan José Lucas.

AURELIO MARTIN

Aunque en unas declaraciones realizadas ayer por la tarde a este periódico, Merino se limitó a reconocer que su nombre era uno de los que "suenan" y, llegado el caso, aceptará el cargo disciplinadamente, lo cierto es que éste goza de la confianza del presidente regional y titular del Gobierno autónomo, Juan José Lucas, quien le nombró consejero de Fomento.

La imagen y la experiencia de Merino encajan perfectamente en los planes de los dirigentes del PP de hacer del partido una auténtica opción de centro-derecha. Estos aspectos, unido al apoyo de Lucas, han pesado más a la hora de proponerle para el cargo, en contra de las opiniones de algunos militantes que no veían bien la antigua militancia del segoviano en el CDS y su reciente incorporación al P.P.

DISCIPLINADO

Sobre su posible nombramiento como secretario regional, Merino dijo textualmente: "Parece que uno de los nombres que suenan es el mío. Yo, al fin y al cabo, soy un militante disciplinado de este partido y si me dicen que tengo que asumir estas cuestiones las asumiré. Es una obligación que todo militante debemos hacer..."

Que el partido nos exija de vez en cuando ese tipo de cargos que, a veces son cargas y a veces son cargos, pero yo creo que hay que asumirlo".

Asimismo Jesús Merino declaró que está encantado en la Consejería de Fomento, "pero si me piden que haga ese esfuerzo por el partido y por el presidente hay que hacerlo".

Respecto a las recientes declaraciones del ex-presidente provincial del CDS, Juan Anto-



Jesús Merino

M. GALINDO

nio Perteguer, quien se admiraba por la capacidad de "digestión" del PP al admitir en el mismo partido a personas como Merino, José M^a Peña o Juan Hormaechea, el titular de Fomento dijo que le preocupa que en la sociedad española estén surgiendo este tipo de cuestiones violentas y de provocación clara.

"Hoy que se habla bastante de la ética política — añadió — mi ética me dice que no debo contestar a las injurias y a las provocaciones y como consejero e institución menos, porque yo creo que estamos obligados a mantener las instituciones lo mejor posible. Como consejero no puedo contestar a ese tipo de provocaciones claras".

La Consejería de Fomento lanzará líneas de ayudas para el pequeño comercio

La Junta prevé la revitalización comercial de la calle Real y de José Zorrilla

El Plan de Actuación Comercial (PAC) de la Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León prevé la revitalización comercial de zonas como la calle Real y la de José Zorrilla y la reubicación de los mercados al aire libre.

AURELIO MARTIN

En el transcurso de un acto que se desarrolló, ayer por la tarde, en el salón de actos del colegio universitario "Domingo de Soto", el consejero de Fomento, Jesús Merino, presentó el PAC, que supondrá la revitalización comercial de los cascos antiguos mediante una actuación integral de urbanismo, a través de negociaciones con los ayuntamientos y sectores implicados.

Además de los redactores del PAC y de otras autoridades locales y regionales, se encontraban presentes el alcalde de la ciudad, Ramón Escobar; el director general de Comercio y Consumo, José Luis Calzada y



La presidencia del acto durante la presentación del PAC.

PEÑALOSA

el delegado territorial de la Junta, Luis Pérez de Cossío.

A través de programas del PAC, se plantea la posibilidad de rehabilitar la calle Real, en una actuación similar a las de los centros comerciales de las principales capitales europeas, con la ampliación de zonas peatonales, una cierta estandarización de fachadas y la formación de los empleados.

Una intervención similar puede afectar a la calle José Zorrilla, la segunda zona de aglomera-

ción comercial de Segovia. Para los responsables de Fomento, los mercadillos al aire libre integrados pueden ser un complemento al comercio estable pero, previsiblemente, haya que ubicarlos en zonas acondicionadas en los barrios periféricos y no en el centro.

AYUDAS

La Consejería de Fomento está preparando líneas de ayudas al comercio, que entrarán en vigor en los primeros meses del

próximo año, según anunció Merino en conferencia de prensa.

A juicio del consejero, se trata de potenciar las infraestructuras, equipamiento y gestión de las empresas comerciales; la promoción comercial y los equipamientos colectivos urbanos. Las ayudas, principalmente dirigidas al pequeño comercio, se centrarán en la modernización de la gestión informática, escarpatismo y ampliación de la red comercial.

Las primeras nieves obligan al uso de cadenas

A.S.

Las primeras nieves hicieron su aparición en la provincia de Segovia durante la pasada noche. Una situación que no pilla de sorpresa nunca a los segovianos a esta altura del año.

Y con la nieve, llegaron las complicaciones en las carreteras y en los pasos de montaña.

Al cierre de edición de este periódico, el puerto de Cotos estaba cerrado al tráfico, mientras que Navacerrada y La Pinilla precisaban el uso de cadenas. También era necesaria la utilización de las cadenas en la N-110, entre Segovia y Santo Tomé del Puerto. Varios tramos de esta carretera presentaban ya, a las nueve de la mañana, unos ocho centímetros de espesor de nieve blanda. A pesar de que había mucha niebla y seguía nevando, el MOPU confiaba en que la temperatura ayudara a despejar, a la mayor brevedad posible, el firme de este trayecto.

Algunos problemas, sin ser necesario el uso de las cadenas, tenía la N-VI Madrid-La Coruña, entre los kilómetros 56 y 62, que aparecían cubiertos de nieve.

Y por último, una niebla densa hacía también difícil la visibilidad en los kilómetros del 63 al 80 de la N-603 Madrid-Segovia, a su paso por San Rafael.

Dos muertos en accidentes de tráfico en octubre

A.S.

El número de accidentes de tráfico en la provincia de Segovia durante el pasado mes de octubre ascendió a ochenta y ocho, con el balance de dos muertos, veinticinco heridos graves y cincuenta y tres de carácter leve.

De la cifra total de 447 vehículos matriculados en Segovia en ese mismo periodo de tiempo, 307 correspondieron a turistas, 66 a furgonetas, 19 a camiones, 10 a motos, tres a remolques y 42 a vehículos especiales.

Las transferencias realizadas fueron en total 363.

Respecto a los 366 permisos de conducir expedidos en ese mismo mes de octubre, 203 se concedieron a hombres por 163 mujeres. En cuanto a tipos de carnet, 13 eran de la clase A-1, 54 de la A-2, 267 de la B-1, uno de la B-2, cinco de la C-1, 25 de la D y uno de la E.

DEPOSITO
AZULEJOS PAVIMENTOS

ALAPLANA
CERAMICA

Precios de fábrica
P. El Cerro, Peñalara, 32 44.28.68

SE TRASPASA LOCAL

De 450 m², totalmente instalado, para bar-restaurante, zona Plaza Mayor, poca renta. Razón: en Disco-Pub VOGUE-1
Teléfono 42 00 93

SANTA TERESA HORMIGONES

LALASTRILLA Tel. 43 77 00

Portico Real Segovia

PROGRAME SU BANQUETE
Teléfono 44.08.36
EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA

UGT informará sobre el concurso de traslados

A.S.

La Federación de Servicios Públicos del sindicato UGT celebrará mañana en Segovia una serie de actos destinados a informar a los empleados públicos de la Administración autonómica en relación con el concurso de traslados de funcionarios de la Junta y la negociación de un nuevo convenio de laborales. En las asambleas informativas participarán dos miembros de la FSP-UGT en la comisión de valoración del concurso de traslados, así como el secretario regional del sector autonómico Nicolás Sanz Monjas.

Los sindicalistas explicarán a los funcionarios el polémico asunto de la publicación de los listados de plazas adjudicadas en el concurso de traslados, que ha obligado a UGT a solicitar la publicación de la orden correspondiente en el Boletín Oficial de Castilla y León; así como las presuntas irregularidades en la adjudicación de diversas plazas.

Por otra parte, los puntos más significativos de la negociación del convenio de laborales que presentará UGT son el incremento salarial del 8 por ciento en todos los conceptos, reducción de jornada laboral a 35 horas y la regularización de los trabajadores fijos discontinuos de Medio Ambiente.

**Rescata una vida;
salva a un semejante
de la muerte.**

**¡Hazte
donante
de sangre!**

Aunque la medida no afectará a la seguridad de la ciudad

Drástica reducción de la plantilla policial de Segovia durante la Olimpiada

La tercera parte de la dotación del Cuerpo Nacional de Policía (CPN) de Segovia formará parte del dispositivo que garantizará la seguridad durante la celebración de las Olimpiadas.

JESUS MARTINEZ CALLE

Este recorte en los efectivos policiales de la ciudad no irá en detrimento de la protección a los segovianos, puesto que los policías que acudan a Barcelona estarán en esas fechas de vacaciones, periodo vacacional que, por este motivo, ha sido vetado para el resto de la plantilla mientras duren los juegos olímpicos.

En total serán cuarenta y ocho, los policías que cumplen sus servicios en Segovia, los que se encarguen de la seguridad de alguna de las instalaciones olímpicas. Su permanencia en tierras catalanas rondará los treinta y cinco días, entre el 10 de julio y el 15 de agosto aproximadamente.

Aunque todavía está sin determinar la salvaguarda de qué instalación se les va a encomendar, es seguro que todos realizarán sus funciones en el mismo recinto y compartirán también alojamiento.

De la preparación de los agentes que se desplacen a Barcelona se encargará el delegado de formación de cada provincia, puesto que desempeña en Segovia el inspector jefe José Antonino Sanz.

"En el mes de julio —dijo Antonino Sanz— tuvimos el primer contacto con las instala-



José Antonino Sanz.

PEÑALOSA

ciones olímpicas todos los delegados de formación de España".

Ya en el mes de octubre, los responsables de la enseñanza policial asistieron de nuevo en Barcelona a un curso de siete días en el que además de visitar los diferentes complejos deportivos, la villa olímpica y el puerto de la Ciudad Condal, mantuvieron contactos con el resto de instituciones que van a colaborar en la faceta de la seguridad durante las Olimpiadas.

La Guardia Civil, con competencias en el ámbito rural donde no existan comisarías (Bañolas y Seo de Urgel), la Guardia Urbana de Barcelona, los Mossos de Squadra y el propio C.N.P., que prestará sus servicios en las localidades que sí dispongan de comisaría (Barcelona, Granollers y Reus).

Todo un dispositivo que estará bajo la responsabilidad del COOB y del Ministerio del Interior, y en el que participarán también empresas de seguridad



Policías nacionales.

PEÑALOSA

privada y voluntarios olímpicos, éstos últimos con funciones de control de accesos.

Según Antonino Sanz, en ese curso del mes de octubre, se trató de perfilar el tipo de policía que pretendían, establecer los cauces de relación entre las diferentes instituciones, hablar de las condiciones humanas que se les ofrece a los policías y de lo que exige la Administración, enseñar los procedimientos didácticos adecuados, y cómo debe ser el comportamiento de los agentes (dejar bien sentada la faceta de la seguridad, sin menoscabo de las libertades y sin crear una sensación de excesivo control).

La organización de los juegos ha dado a los delegados de formación unas pautas que deberán seguir en el proceso de selección de los policías y que se resumen en las siguientes: máximo de 45 años (límite testimonial), buena presencia y grandes comunicadores sociales, se valorará ade-

más el haber estado destinado con anterioridad en Barcelona y el conocimiento de algún idioma.

INSCRIPCION VOLUNTARIA

Aunque en principio la inclusión en el programa es voluntaria, no han sido muchos los policías segovianos que se han apuntado. "Hay un desconocimiento relativo —dice Antonino Sanz— sobre cuál va a ser su situación allí y el tipo de reconocimiento económico".

La Administración ha garantizado a los agentes que se desplacen a Barcelona el alojamiento, la manutención, la limpieza y el transporte, pero de momento no hay nada determinado en cuanto a plusones económicos.

Lo que está claro es que las plazas que no sean cubiertas, de forma voluntaria, serán ocupadas por los agentes que se ajusten a las pautas propuestas.



DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA

ANUNCIO DE SUBASTA PUBLICA

OBJETO DEL CONTRATO: "Señalización horizontal en diversas carreteras de la Red Provincial".

TIPO DE LICITACION: 7.751.778 pesetas.

GARANTIA DEFINITIVA: 4 por 100 del tipo de licitación.

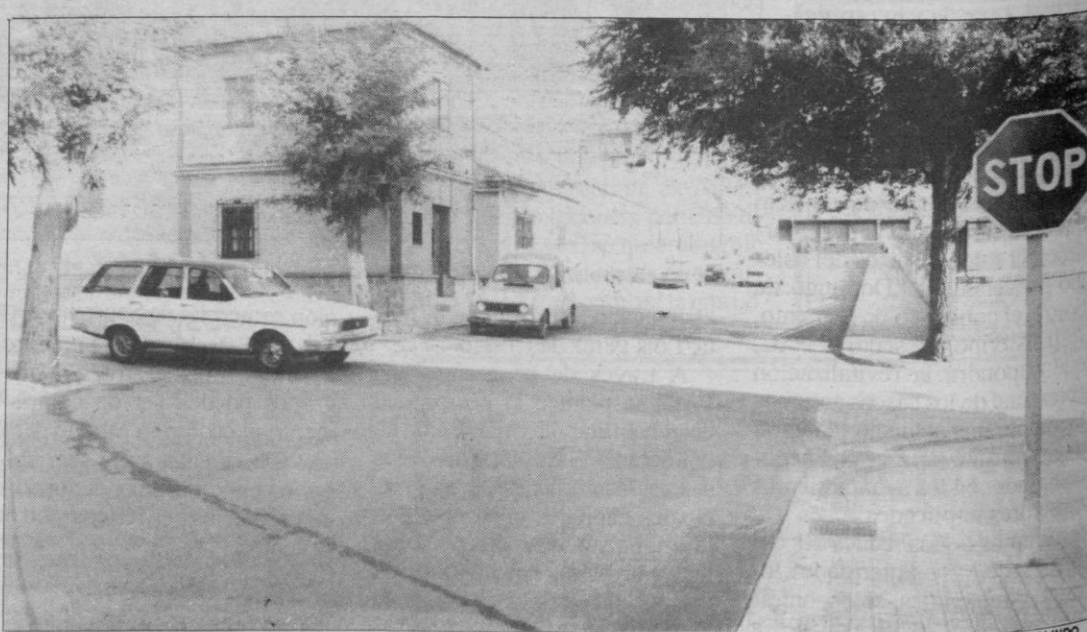
PLAZO Y LUGAR DE PRESENTACION DE PROPOSICIONES: Hasta el día 29 de noviembre de 1991, de 9 a 13 horas, en la Sección de Contratación.

ANUNCIO EXTENSO: Publicado en el Boletín Oficial del Estado, n.º 137, de 15 de noviembre de 1991.

Segovia, 15 de Noviembre de 1991.

EL PRESIDENTE,
Atilano Soto Rábanos

EL SECRETARIO GENERAL,
Ramón Huerta Huerta



M.GALINDO

UN CRUCE PELIGROSO.— Cuando se habla del problema del tráfico en Segovia, siempre se piensa en las zonas que mas volumen de vehículos soportan, tales como Fernández Ladreda, Conde Sepúlveda o Ezequiel González; pero nunca en las zonas del extrarradio de la ciudad. Quizá uno de los "puntos negros" de la ciudad en cuanto a tráfico sea el cruce de las calles Pascual Marín con Doctor Hernando, en el barrio del Carmen, que provoca una me-

dia de cinco accidentes al mes. El problema de este polémico cruce es la nula visibilidad del mismo, lo que hace que los vehículos tengan que asomarse casi hasta la mitad del cruce para ver si vienen otros coches. Asimismo, la velocidad con la que acceden a esta calle los vehículos que entran por Pascual Marín tanto por la derecha como por la izquierda es otra de las causas de la alta siniestralidad en este punto, que ha llegado a causar heridos

La Policía Local ha instalado señalizaciones de dirección prohibida a la entrada de este cruce, de manera que los vehículos que suben por Doctor Hernando ahora tienen que rodear la iglesia del Carmen para acceder a Pascual Marín. Esta señalización hasta el momento no está siendo respetada por los conductores, quizá por que no se han acostumbrado a este cambio, que podrá evitar en lo sucesivo este alto índice de accidentes que se registra en la zona.



El presidente nacional y otros dirigentes durante la asamblea.

Calvo Ortega: "La política del PSOE en Europa ha sido autocomplaciente"

José Antonio López Arranz, nuevo presidente provincial del CDS

José Antonio López Arranz es desde ayer nuevo presidente provincial del CDS. El partido centrista celebró su asamblea provincial con la presencia del presidente nacional, Rafael Calvo Ortega, y del federal, Daniel de Fernando.

Angelica Tanarro

José Antonio López Arranz, ex-diputado en el Congreso y ex-alcalde de Segovia, preside desde ayer la nueva ejecutiva provincial del CDS en la que figura como secretario Antonio Martín Malagón. El presidente nacional del partido, Rafael Calvo Ortega, expresó durante la rueda de prensa anterior a la asamblea su pesar por la decisión de Juan Antonio Perteguer de no presentarse a la reelección para el cargo de presidente provincial, decisión que están adoptando otros presidentes provinciales y regionales.

"A mí me agradaría que la mayor parte de los presidentes provinciales se presentasen a la reelección —afirmó—. Si se me pregunta por el presidente de Segovia, lamento mucho que no hayamos conseguido convencerle para que continúe al frente del partido en la provincia. Ahora bien, tengo que decir que estos compañeros continuarán en tareas de dirigentes del partido".

Esas tareas las relaciona el presidente con la nueva etapa de reorganización del CDS:

"Buscamos un partido abierto en el que los polos de actuación sean múltiples. No es posible llegar a todo el tejido social con un partido clásico organizado a la manera que conocemos. El CDS quiere estar presente en todos los focos de actuación del país: la empresa, los centros de producción, la comunicación, las clases pasivas. Eso exige una

nueva organización en la que los dirigentes provinciales van a continuar en actividades funcionales sectoriales". Puso como ejemplo a escala nacional, el proyecto de que Jaime García Añoveros, exministro de Hacienda, se ocupe en el futuro de los temas relacionados con Hacienda y financiación en el partido.

COMPATIBLE

Calvo Ortega manifestó que es pronto para hablar del congreso federal de Castilla y León aunque mostró su confianza en que no haya problemas "En estos momentos, el CDS está en búsqueda de una convergencia". Declaró seguidamente que desconocía si Luis Aznar, actual secretario de Organización en el comité nacional, tiene aspiraciones a ocupar la secretaría general en la comunidad autónoma y si eso sería incompatible, a lo que Daniel de Fernando, presente en la rueda de prensa matizó "no sería incompatible".

El presidente nacional volvió a poner de relieve, como lo viene haciendo en todas sus últimas comparecencias ante los medios informativos, el buen momento de recuperación que atraviesa su partido. Tal como dijo hace unos días a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, el CDS está teniendo una importante presencia en todos los grandes debates políticos del país, y está recuperando la militancia.

RELACIONES NORMALES

Con respecto a sus relaciones con el actual secretario general, Fernández Teixidó, afirmó que son normales:

"Son completamente normales y difícilmente podrían ser de otra manera, porque una de las



López Arranz.

PEÑALOSA

tareas del Congreso fue depurar, hasta límites que a mí me parecían excesivos, las competencias de los órganos unipersonales del partido. Pero como ya he dicho, yo no soy una persona que estudie todos los días las competencias que tiene. En estos momentos en que el CDS necesita grandes caudales de energía, me parecería una frivolidad estar pasando revista a las competencias del presidente, a las del comité federal, a las del comité ejecutivo etc. Yo desbordaré mis competencias, pero lo haré en beneficio de mi partido, de mi organización. Mis relaciones con Fernández Teixidó son de colaboración. El lo ha dicho muchas veces".

Calvo Ortega criticó al Gobierno socialista por su política europea a la que calificó de "autocomplaciente" y anunció que su grupo denunciará en Estrasburgo a partir de hoy el fracaso de la política europea en relación con España:

"El mismo Gobierno y su presidente son conscientes de ese fracaso. Ahora dicen que vamos a ser reivindicativos, pero esas reivindicaciones había que haberlas planteado muchos meses antes. Ahora no se está a tiempo, días antes del Consejo Europeo, de crear una opinión pública sobre los fracasos europeos en materia de solidaridad. Fracasos que nos han afectado a España como el referente a la política regional".

El Ayuntamiento quiere aprobar varios planes especiales antes de 1992

El Ayuntamiento parece decidido a relanzar el estudio de los planes especiales de urbanismo que afectan a la totalidad de la ciudad. Esta intención se plasmará esta tarde en la reunión de la Comisión de Urbanismo y Obras, en la que se tratará de estudiar la situación concreta de los planes que afectan a los barrios incorporados y se estudiarán más de 30 modificaciones al Plan General que podrían ser debatidas en el próximo pleno municipal.

M. GALINDO

El alcalde Ramón Escobar expresó ayer en el habitual encuentro con los periodistas tras la Comisión de Gobierno, la intención de su equipo de intentar desbloquear los planes especiales de los barrios incorporados para poder impulsar la realización de mejoras significativas en los mismos. De igual modo, Escobar anunció que en la Comisión de Urbanismo, a la que acudirán los portavoces de los grupos políticos municipales, se conocerán más de 30 modificaciones al plan general que serán incluidas en el próximo pleno para un debate en profundidad.

Asimismo, el alcalde manifestó su interés porque los planes especiales de Las Lastras y Pinarillo fueran aprobados antes de finalizar el año, apuntando incluso la posibilidad de que los planes referidos a las zonas de intramuros y extramuros pudieran ser debatidos y aprobados antes de entrar en 1992.

CONVENIO RECAUDATORIO

Por otra parte, el Ayuntamiento está estudiando la posibilidad de la firma de un convenio con la Diputación Provincial para llevar a cabo la recaudación

de algunos impuestos y tasas municipales. "Este tipo de convenio —dijo Escobar— ya funciona en otras provincias con óptimos resultados, y creo que en Segovia puede tener excelentes resultados, aprovechando la experiencia recaudatoria de la Diputación Provincial y el cada vez más ágil servicio que desde el Ayuntamiento se presta en este sentido". El convenio abarataría de forma significativa los costes que ambas instituciones emplean en estas labores.

ACUERDOS

La Comisión de Gobierno aprobó ayer la solicitud de una subvención de 1.744.000 pesetas para la reforma del consultorio médico local del barrio de Fuentemilanos, dinero que supone el 70 por ciento del total del proyecto. Asimismo, se aprobó la certificación de obras de sustitución de líneas eléctricas y sistema de iluminación de la red de alumbrado público en el recinto amurallado, por un importe de 3.300.000 pesetas.

El equipo de gobierno aprobó la adquisición de diverso material de oficina y audiovisual para el equipamiento de aulas de la tercera edad, por valor de más de un millón de pesetas. Las aulas serán ubicadas en el CEAS-Centro.

EDITORIAL DE GRAN PRESTIGIO 4 COMERCIALES

AMBOS SEXOS

Interesante oportunidad para personas que conozcan o les guste el campo comercial y que tengan auténticos deseos de prosperar económica y profesionalmente en nuestro sector.

Aportamos nuestro fichero de clientes e importantes sistemas de comercialización.

Las personas seleccionadas recibirán un cursillo de capacitación en nuestras oficinas de Madrid.

Interesados en recibir información, remitan rellenado este cupón al Apartado de Correos 14814, 28080 Madrid. Concertaremos entrevista personal. (C.M.)

Nombre
Domicilio N.º
Población
Teléfono..... Experiencia

Los nombres del comité

El nuevo comité ejecutivo provincial, elegido durante la asamblea de ayer, quedó de la siguiente forma:

Presidente: José Antonio López Arranz. **Secretario:** Antonio Martín Malagón. **Vocales:** Angel Agudo Benito, Juan Manuel Sastre Navarro, José M.ª Sanz García, Carmen Revuelta Caraves, Lucas García García, José Luis de Pablo Roberto, M.ª José Gil Martín, Juan Zamorano Martín, Francisco Fernández González, M.ª Jesús Maderuelo Lobo, Tomás Sacristán Vírveda, Alejo Sanz Tordesillas, Luis Díez Lezcano, Primo Sáez Sacristán y Juan Montero de Frutos.

NAVAFRÍA



Finca "El Retamar" desde la nacional-110.

PEÑALOSA

Aún no se conoce su respuesta al recurso del Ayuntamiento

García Cantalejo pregunta a la Junta sobre la recalificación de "El Retamar"

El procurador socialista por Segovia en las Cortes de Castilla y León, Angel F. García Cantalejo ha preguntado a la Junta de Casti-

lla y León por su decisión acerca de la pretendida recalificación de la finca "El Retamar" por parte del Ayuntamiento.

A. S./M.B.

En concreto, García Cantalejo quiere conocer la postura del Ejecutivo regional ante el recurso presentado por el Ayuntamiento contra el acuerdo de la Comisión Provincial de Urbanismo de Segovia que negó la posibilidad de urbanizar la citada finca en contra de las pretensiones de la corporación municipal.

El procurador recuerda que el año pasado el Ayuntamiento de Navafría acordó la recalificación de los terrenos de "El Retamar" para permitir la construcción de doscientos chalés, lo que ocasionó la protesta de numerosos vecinos de la localidad y grupos ecologistas.

"Esta dehesa viene siendo utilizada tradicionalmente como pasto comunal por los vecinos de Navafría", explica García Cantalejo, que también recuerda que en 1975 se enajenó a favor de un particular "quien desde entonces sabía que adquiriría una

finca en terrenos no urbanizables, cuando, curiosamente la enajenación era para construir doscientos chalés", dice el procurador.

El acuerdo municipal fue revocado por un acuerdo de la Comisión Provincial de Urbanismo de Segovia contra el que el Ayuntamiento de Navafría presentó recurso de alzada ante la Junta de Castilla y León, sin que hasta el momento se conozca la respuesta del Gobierno regional.

CONCURSO ESCOLAR

Recientemente, con motivo de la inauguración oficial del puente que, por iniciativa de los ganaderos de Navafría se construyó sobre el río Cega, la directiva del grupo ganadero, con la colaboración de la Agencia Comarcal de Extensión Agraria de Segovia, celebró un concurso escolar de redacción y dibujo para los alumnos del colegio de Navafría. Ambos concursos tuvieron una excelente acogida

y fueron muchos los trabajos presentados.

El concurso de redacción, que tenía como lema "La unión hace la fuerza" fue ganado por Belén Martín de Pedro, como primer premio y por Alvaro de la Orden Cordero como segundo; ambos del grupo de escolares mayores.

En el concurso de dibujo, que tenía como tema obligado el puente recientemente construido, que ya es conocido con el nombre de su impulsor "Raimundo Yagüe", participaron también escolares menores. Los ganadores fueron Angel Sanabria Ballesteros y Vanesa Lobo, como 1.º y 2.º premios del grupo de mayores y por María del Carmen Martín de Pedro y Alvaro Encinas, en el grupo de los pequeños.

El acto de entrega de premios fue presidido por el presidente de la comisión de ganaderos Raimundo Yagüe, acompañado por personal de la Agencia Comarcal del S.E.A. y por el profesorado que habían constituido el jurado calificador.

LA LOSA

A punto de iniciarse las obras de la travesía

MANUEL BARRIO

Un cartel, situado cerca del Ayuntamiento, nos informa que se va a realizar la mejora y el acondicionamiento de la carretera local que atraviesa La Losa. Bien es cierto que falta hacer llevar a cabo esos trabajos, pero la verdad es que, por el momento, no han comenzado y desconocemos cuándo se hará.

Suponemos que por parte de la Diputación esta obra no quedará reducida a la travesía ex-

clusivamente ya que pensamos que será necesario enlazar con la carretera, mejorada y ampliada, que se ha hecho hasta Navas de Riofrío, trabajos que terminan en las cercanías de la estación de La Losa.

Además queda también por terminar el puente sobre el arroyo de Matavacas, variante concluida hace unos meses pero en la que todavía no se han colocado barandillas, con el consiguiente peligro para la circulación.

OTERO DE HERREROS

Más de 26 millones para pavimentaciones

LUIS HERNANZ

En sesión extraordinaria el Ayuntamiento acaba de aprobar el plan de trabajos de pavimentación a realizar en el período 1991-95 que asciende a un total de 26.543.666 pesetas. La primera fase, que es la que corresponde al año en curso y que será contratada en los próximos días se eleva a un total de 4.588.542 pesetas.

La inversión será financiada por el Ayuntamiento y la Diputación Provincial, dentro de los planes provinciales. Son bastantes las calles que está previsto pavimentar en los próximos años por lo que haremos referencia ahora a las que afectará de modo inmediato los trabajos. Se trata de la calle de la Iglesia y la del Rosario, así como también poner un bordillo alrededor de la iglesia, ajardinando y pavimentando la plaza alrededor.

NAVALMANZANO

Se celebró el Día Universal del Ahorro

DOROTEO GOMEZ

Con motivo de conmemorarse el LXVII Día Universal del Ahorro, la Obra Social de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia organizó varios actos que dieron comienzo con la celebración de una misa en la iglesia parroquial, oficiada por el sacerdote titular José María Román Muñoz.

Asistieron bastantes socios del Centro Familiar San Roque, con la junta directiva al frente, así como autoridades locales y otros invitados y los dos emplea-

dos que prestan sus servicios en la oficina de la Caja, entidad de esta localidad.

Finalizado el acto religioso todos los asistentes se trasladaron al Centro Familiar, donde fueron obsequiados con un vino español. Concluido el convite, actuó el grupo musical "Los Peques", interpretando con sus acordeones un repertorio de bailes populares, como jotas, pasodobles, tangos y valse, dando lugar a que se comenzara un animado baile entre las parejas de asistentes.

En todo momento reinó la armonía y el buen humor.



DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA

ANUNCIO

SERVICIO DE RECAUDACION

Se recuerda a los contribuyentes que el próximo día 22 de Noviembre, finaliza el plazo para el pago voluntario del Impuesto de Bienes Inmuebles, licencias fiscales y demás tributos recaudados por la Diputación, incurriendo automáticamente en recargo de apremio los recibos impagados en aquella fecha, que se harán efectivos por la vía ejecutiva.

El horario de oficinas recaudatorias de Segovia, Cuéllar, Sepúlveda y Riaza es el siguiente:

De lunes a viernes: de 9 a 13,30 horas y de 16,30 a 19 horas.
Sábados: de 9 a 13 horas.



F. PENALOSA

PEUGEOT 106. En las instalaciones que El Motor Nacional, S.A. (Mosa) tiene en nuestra ciudad, como concesionario de los automóviles Peugeot-Talbot, se ha efectuado la presentación provincial (simultáneamente se hace en toda España) del nuevo producto Peugeot. Se trata del modelo 106, de excelentes prestaciones en relación con la estructura del vehículo, un modelo de tipo pequeño pero de un resultado importante. Sobre la respuesta inicial del Peugeot 106 en pruebas para periodistas, y sobre sus características generales, ya informamos ampliamente el pasado día 6 en nuestra página del Motor. Roberto L. Díaz Fernández, director gerente de Mosa, presentó a los medios de comunicación el nuevo producto.



Lucas también se reunió con la Federación de Cajas Rurales de Castilla y León

A.S.

CONFERCO denunció ante el presidente de la Junta la competencia desleal de los bancos

Lucas promete una ley de comercio después de la firma del Pacto Autonómico

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, se comprometió ayer a confeccionar una ley de comercio para la comunidad autónoma, una vez que esté firmado el Pacto Autonómico. Lucas, que se entrevistó

con una representación de la Confederación Regional de Comercio (CONFERCO), señaló que el Gobierno regional contará entonces con las competencias transferidas para promover una legislación en este sentido.

Valladolid (Ical).-- Los empresarios de comercio han solicitado en repetidas ocasiones una legislación que regule las relaciones comerciales como de hecho ya sucede en otras regiones; los comerciantes señalaron que en el plazo de cuatro o cinco meses este sector contará con una ley propia.

Los representantes de Conferco criticaron en este encuentro la actitud de las entidades bancarias y cajas de ahorro, por entender que la práctica de ofrecer distintos productos con el objetivo de captar fondos supone una competencia desleal respecto a la labor de los comercios. "Es intolerable que los bancos actúen como si fueran

comerciantes; que tengan imaginación para promocionarse y que dejen de perjudicar a los comerciantes", aseguró al término de la entrevista Manuel Soler, presidente de Conferco, que calificó a los bancos de "chamarileros".

En la reunión, que contó con portavoces de comercio de ocho provincias de la comunidad --no acudió ningún representante soriano--, los empresarios expusieron los distintos problemas de este colectivo.

ACTITUD RECEPTIVA

La regulación de los horarios comerciales, las ventas arbitrarias, las rebajas o la problemática de las grandes superficies co-

merciales han sido los temas expuestos en esta entrevista, calificada de "satisfactoria" por los asistentes a la reunión, que observaron en Juan José Lucas una actitud "receptiva" a la problemática del comercio de Castilla y León. Los empresarios de comercio, además, hicieron llegar su preocupación por la formación técnica que necesitan los trabajadores de este colectivo profesional.

Conferco participará activamente en la elaboración de esta ley, que contará también como interlocutores a sindicatos, cámaras de Comercio y asociaciones de consumidores, sin que se haya concretado por el momento la participación de todos los colectivos implicados.

El CDS pregunta por las competencias en materia de personal

Valladolid (Ical).-- El procurador centrista Pedro San Martín Ramos ha preguntado a las Cortes de Castilla y León cuál es la razón por la que la Administración regional no ha cumplido con la Ley de Función Pública de la comunidad autónoma, al no haber dictado la junta las disposiciones para fijar competencias en materia de personal, como establece esta normativa.

La Ley de Función Pública señala que es la Junta de Castilla y León la encargada de fijar las competencias en materia de personal, no atribuidas, que corresponden a los consejeros, a secretarios generales, al director general de la Función Pública u otros órganos, y determinar cuáles pueden delegarse en órganos inferiores.

Este procurador centrista pregunta también cuánto tiempo tardará la Junta en cumplimentar estos preceptos.

Por tenencia ilícita de armas y delito electoral

Dieciséis meses de prisión para el hombre que disparó contra el senador Daniel García

Valladolid (Ical).-- Domingo Arístides Iglesias Justel, el hombre que disparó contra el senador leonés Daniel García durante la pasada campaña electoral, ha sido condenado hoy a 16 meses de cárcel como autor de los disparos que realizó cuando se celebraba un mitin del PSOE en la localidad leonesa de Castrocontrigo.

La sentencia, emitida por el Juzgado de lo Penal de León, considera que el condenado efectuó varios disparos de pistola contra el local donde se celebraba el acto electoral, cuando Daniel García se disponía a intervenir.

El juez Manuel Angel Peñín condena a Iglesias a un año de prisión menor por tenencia ilícita de armas y cuatro meses de arresto mayor como autor de un delito electoral, por lo que el condenado queda inhabilitado para ejercer cargos públicos y para ejercer su derecho al sufragio en ese tiempo.

Además, Domingo Arístides Iglesias tendrá que indemnizar con 35.000 pesetas a Daniel García por las lesiones causadas.

Los hechos juzgados tuvieron lugar el pasado 20 de mayo, cuando el condenado, un parado de 37 años y vecino de Castrocontrigo, realizó varios disparos contra el local donde aquella noche se celebraba un mitin electoral del PSOE en el que intervenía el senador leonés.

Los disparos no alcanzaron a ninguno de los presentes en el acto, pero los cristales de la ventana situada a espaldas del senador le causaron pequeñas lesiones en la oreja.

Dos días después de ocurridos los hechos, fue detenido el autor de los disparos, quien confesó su acción y aseguró que estaba motivada por el alcohol. Según declaró ante el juez de instrucción de La Bañeza, no trataba de herir a nadie sino de "asustar" a los asistentes al mitin.

El detenido manifestó que su acción no tuvo en ningún momento motivación política.

En la sentencia se indica que los informes forenses no apreciaron indicios de que el condenado efectuase los disparos bajo los efectos del alcohol.

La brucelosis ovina aún no está erradicada

PSOE, CDS e IU piden a la Junta un informe periódico sobre el saneamiento ganadero

Valladolid (Ical).-- Los grupos parlamentarios del PSOE, CDS e IU en las Cortes regionales han presentado conjuntamente una proposición no de ley ante la Cámara en la que se pide a la Junta que informe con detalle y cada mes a la Comisión de Agricultura y Ganadería sobre el desarrollo de las campañas obligatorias de saneamiento ganadero.

Los tres grupos de la oposición parlamentaria basan su proposición en la falta de planificación y de medios de control utilizados en la campaña de saneamiento ganadero, tal como se reconoció en el debate del proyecto de ley aprobado por unanimidad el pasado 8 de noviembre por el que se concedió a la Consejería de Agricultura un suplemento de crédito de 1.000 millones de pesetas para actividades sanitarias en ganado bovino y ovino efectuados en la campaña actual. La campaña ha saneado centenares de cabezas de ganado en toda la comunidad autónoma, y es una medida fundamental y necesaria para el futuro del sector ganadero dentro de la CE.

Los grupos firmantes de la proposición consideran que las

cantidades asignadas en los presupuestos del 92 para saneamiento ganadero --algo más de 5.000 millones de pesetas-- no se corresponden con estas carencias organizativas y materiales, que restan efectividad a la campaña y ocasionan notables déficits anuales, como ya sucedió en 1990, con importantes errores de cálculo en el número de cabezas sometidas a saneamiento.

Señalan los firmantes de la proposición que no existe razón alguna para excluir de la campaña al sector ovino, sobre el que aún no se ha clarificado si la campaña exige el sacrificio de las cabezas afectadas por la brucelosis ovina, origen de graves problemas de salud en la población regional.

Esta indefinición de la campaña de saneamiento ganadero, incluida entre los objetivos inmediatos de la Junta como "programa estrella", ha llevado a todos los grupos de la oposición parlamentaria a solicitar que la Junta informe a la Comisión de Agricultura y Ganadería la primera semana de cada mes sobre el desarrollo de la campaña.



DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA

ANUNCIO DE SUBASTA PUBLICA

OBJETO DEL CONTRATO: "Obras de variante de Valdevarnés".

TIPO DE LICITACION: 8.600.000 pesetas.

GARANTIA DEFINITIVA: 4 por 100 del tipo de licitación.

PLAZO Y LUGAR DE PRESENTACION DE PROPOSICIONES: Hasta el día 29 de noviembre de 1991, de 9 a 13 horas, en la Sección de Contratación.

ANUNCIO EXTENSO: Publicado en el Boletín Oficial del Estado, n.º 137, de 15 de noviembre de 1991.

Segovia, 15 de Noviembre de 1991.

EL PRESIDENTE,
Atilano Soto Rábanos

EL SECRETARIO GENERAL,
Ramón Huerta Huerta

Esta semana se constituirá en Segovia

Iniciativa Juvenil por las Libertades anuncia una campaña contra la "ley Corcuera"

La Iniciativa Juvenil por las Libertades, de reciente creación y con representación a nivel regional, anunció ayer que llevará a cabo una campaña de concienciación y movilización entre los jóvenes contra el proyecto de Ley Orgánica de Seguridad Ciudadana, más conocido como "ley Corcuera". Otro de los objetivos de esta Iniciativa Juvenil es pedir la retirada de la Ley de Reforma Urgente de los Tribunales Tutelares de Menores.

Valladolid (Ical).— El portavoz de esta iniciativa a nivel regional y responsable de organización de Juventudes Comunistas, Fernando Cea, manifestó también su más enérgico desacuerdo con los bandos municipales "que cercenan la libertad personal y abordan de un modo represivo el problema de las toxicomanías".

La Iniciativa Juvenil por las Libertades, que se constituyó en Valladolid el pasado sábado, hizo ayer un llamamiento a todas las asociaciones juveniles de Castilla y León para que se adhiera a las movilizaciones contra la ley Corcuera, a la que califican como "un atentado contra el Estado de Derecho".

En la Iniciativa Juvenil por

las Libertades participan jóvenes de Juventud Obrera Católica de España, el Departamento de Juventud de UGT y de Comisiones Obreras, Estudiantes Progresistas y la Juventud Comunista de Castilla y León. A nivel provincial, esta iniciativa funciona ya en Salamanca y esta semana se celebrarán reuniones en León, Segovia y Valladolid.

Fernando Cea, manifestó que el proyecto de ley Corcuera "se caracteriza por el oscurantismo y no reduce los problemas de seguridad ciudadana sino que los crea". Los integrantes de Iniciativa Juvenil por las Libertades entienden que la ley Corcuera atenta contra los derechos humanos y los principios constitucionales.



Gregorio Peces Barba. A.S.



Joaquín Leguina. A.S.

Los próximos días 26 y 27

Lucas, Leguina y Cañellas debatirán en Valladolid sobre el estado de las autonomías

Valladolid. (Efe).— Los presidentes de las comunidades de Castilla y León, Juan José Lucas (PP); Madrid, Joaquín Leguina (PSOE), y Baleares, Gabriel Cañellas (PP), participarán en Valladolid en un ciclo de conferencias en el que se debatirá el estado de las autonomías.

Este ciclo, que ha sido organizado por la Fundación "Encuentros" y el Instituto Fe y Desarrollo, se desarrollará los pró-

ximos 26 y 27 de noviembre, dijeron fuentes de los participantes, que precisaron que Lucas y Leguina intervendrán el día 26 y Cañellas el 27.

Además de los tres presidentes autonómicos, en el ciclo participarán también, entre otras personalidades, el rector de la Universidad Carlos III de Madrid, Gregorio Peces-Barba, y el consejero de Cultura de la Generalidad de Cataluña, Joan Guirart.

PATRIMONIO REGIONAL.— La Fundación para el Análisis y los Estudios Sociales (FAES) y la Consejería de Cultura de la Junta han elaborado el programa del que será I Seminario sobre "Defensa y Protección del Patrimonio en Castilla y León", a celebrar en el castillo de La Mota el 31 de enero y el 2 de febrero de 1992. Las fuentes consultadas por Ical coinciden en señalar que esta cita será el embrión de las futuras medidas para impulsar la conservación de la inmensa riqueza patrimonial de la región, que el consejero Emilio Zapatero ha esbozado ya en sus comparecencias parlamentarias.

MERCADO UNICO.— La importante industria alimentaria de Castilla y León tendrá que enfrentarse a diversas modalidades de obstáculos técnicos tras la constitución del Mercado Unico Europeo en 1993, que supondrá la supresión de las tradicionales barreras arancelarias a la libre circulación de productos entre los estados miembros de la CE, según manifestó ayer en Valladolid el subdirector general de Industria, Fernando López de Castro.

PACTO POR LEÓN.— Los primeros proyectos concretos para relanzar el desarrollo económico de la provincia de León comenzarán a debatirse mañana jueves. La "comisión permanente" del Pacto por León en colaboración con un gabinete técnico elaborará un análisis inicial de prioridades, según se acordó en la reunión habitual de los lunes en el hotel San Marcos.

JUNTA-ATS.— El consejero de Sanidad y Bienestar Social de la Junta, José Manuel Fernández Santiago, recibió ayer a una representación de los colegios provinciales de ATS de Castilla y León, quienes expusieron los problemas que afectan al sector. Fernández Santiago, a su vez, les informó de los proyectos de la Consejería para mejorar la atención primaria, las negociaciones para acelerar las transferencias del Insalud, las suplencias en las zonas básicas de salud y el desbloqueo de las oposiciones de los interinos.

PASCUAL INVIERTE EN GALICIA.— La empresa alimentaria burgalesa Pascual invierte actualmente 2.800 millones de pesetas en una nueva factoría en la localidad de Otero del Rey (Lugo), que entrará en funcionamiento durante el año 1992. Estas nuevas instalaciones, que cuentan con una subvención de la Xunta de Galicia de 1.000 millones de pesetas, supondrán una inversión de 2.000 millones de pesetas en tecnología y dispondrán de una plantilla de 70 personas.

TECNOLOGIA DE LOS ALIMENTOS.— La nueva licenciatura de Ciencia y Tecnología de los Alimentos de la Universidad de Valladolid, ubicada en el campus burgalés, fue presentada ayer en el salón de actos del Colegio Universitario Integrado (CUI). Esta facultad, que hoy inicia su actividad docente, es la primera de este tipo creada en España.

Investigadores de Valladolid descubren el oncogén responsable de la formación del oído

Valladolid. (Ical).— Un equipo de profesores de la Universidad de Valladolid ha publicado en la revista "Nature" el resultado de una importante investigación que ha culminado con el descubrimiento del oncogén celular Int-2, responsable de la formación del oído. En el caso del embrión humano, el proceso se desarrolla en los dos primeros meses de embarazo.

Los responsables de este descubrimiento son Fernando Giraldez Orgas, catedrático de Fisiología y Bioquímica, Juan Repeso de la Guerra, profesor titular de Ciencia Molecular y las doctoras Cristina Miner y Yolanda León.

El trabajo de investigación ha sido financiado con ayuda de instituciones españolas. El responsable del equipo ha anuncia-

do que seguirán las investigaciones sobre nuevos oncogenes que cumplan funciones embrionarias.

El mecanismo de funcionamiento del oncogén Int-2 es común en todas las especies de vertebrados superiores. Es el oncogén que dispara en el embrión la formación del oído completo y se puede aislar también en tumores mamarios.

APB releva al alcalde de Villadiego

Burgos. (Ical).— Diez de los once concejales del Ayuntamiento burgalés de Villadiego han presentado una moción de censura contra el alcalde de la localidad, Joaquín Colino, perteneciente a Acción Popular Burgalesa (APB).

El escrito está firmado por los tres ediles del Partido Popular, dos del Partido Socialista y los cinco de APB.



Junta de Castilla y León

Servicio Territorial de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio

COMISION PROVINCIAL DE URBANISMO,
SESION DE 30 DE OCTUBRE DE 1991

ANUNCIO

INFORMACION PUBLICA PARA AUTORIZACION DE CONSTRUCCION EN MOZONCILLO

Se hace público para general conocimiento, que de acuerdo con lo prevenido en el artículo 44 del Reglamento de Gestión Urbanística, en relación con los artículos 85 y 86 de la Ley del Suelo y con el artículo 128 del Reglamento de Planeamiento, se abre información pública, por plazo de quince días sobre el expediente para autorización de emplazamiento, que a continuación se reseña:

- Ampliación de industria de manipulación de productos hortofrutícolas, en el Camino de los Alamillos, del término municipal, promovido por D. Isidro Herrero de Frutos.

El expediente de referencia se encuentra expuesto al público, durante las horas de oficina, en los locales del Servicio Territorial de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, de la Junta de Castilla y León, Plaza Platero Oquendo, n.º 3, donde podrá examinarse por quien lo desee y formularse las alegaciones que se estimen oportunas durante el expresado plazo.



Junta de Castilla y León

Servicio Territorial de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio

COMISION PROVINCIAL DE URBANISMO,
SESION DE 30 DE OCTUBRE DE 1991

ANUNCIO

INFORMACION PUBLICA PARA AUTORIZACION DE CONSTRUCCION EN TABANERA LA LUENGA

Se hace público para general conocimiento, que de acuerdo con lo prevenido en el artículo 44 del Reglamento de Gestión Urbanística, en relación con los artículos 85 y 86 de la Ley del Suelo y con el artículo 128 del Reglamento de Planeamiento, se abre información pública, por plazo de quince días sobre el expediente para autorización de emplazamiento, que a continuación se reseña:

- Hostal / Restaurante en el P.K. 87,1 de la CL-601, en el término municipal, promovido por D. Pedro Migueláñez Antona.

El expediente de referencia se encuentra expuesto al público, durante las horas de oficina, en los locales del Servicio Territorial de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, de la Junta de Castilla y León, Plaza Platero Oquendo, n.º 3, donde podrá examinarse por quien lo desee y formularse las alegaciones que se estimen oportunas durante el expresado plazo.

LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

REALIZA CUATRO SORTEOS CADA MES

Estos son los resultados de los sorteos del mes de NOVIEMBRE 1991

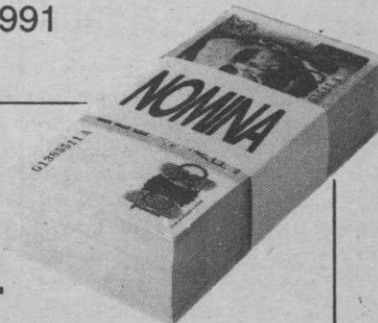
**PREMIO
CAJA
PERMANENTE**
100.000 ptas.

1000000



Número 5.055
D.ª M.ª Angeles Cecilia Ortiz
OFICINA URBANA 2

**PREMIO
NOMINA**
100.000 ptas.



Número 01
D.ª Josefina Aragón Olmos
(Haberes Ayuntamiento de Aguilafuente)
OFICINA DE AGUILAFUENTE

PREMIOS COMPRA GRATIS
(Su compra gratis hasta 100.000 ptas.)



Aquí
EFFECTIVA

Cada uno de los siguientes números corresponden a un premio para el cliente por el importe de la compra realizada, y el mismo importe del premio para el comercio.

NUMERO	COMERCIO
0.234	SUPERMERCADOS ARCONSA
1.217	TINTORETTO
1.512	GÜIS
0.407	PERSAN
4.010	ROMULO
0.561	MASSIMO DUTTI
0.046	MOSIAL
2.024	VENTA MAGULLO
0.408	GALERIAS SAYMON

PREMIOS PENSION

Dos premios de 50.000 ptas. cada uno

Número 329
D. Maximiliano Zorzo Sacristán
OFICINA URBANA N.º 4
y
Número 248
D.ª Agustina Luengo Sastre
OFICINA DE NAVA DE LA ASUNCION

Estos sorteos premian los siguientes conceptos:

- DOMICILIACION DE NOMINA
- DOMICILIACION DE PENSION
- UTILIZACION DE TARJETA «CAJA PERMANENTE» EN LOS CAJEROS y
- REALIZACION DE COMPRAS CON TARJETA EN LOS COMERCIOS SEGOVIANOS

Para más información solicite folleto informativo de bases de participación en su Oficina de La Caja.



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

La Caja de su Tierra



El plástico que cubrió el cadáver y varios impactos de bala quedaron en el lugar del atentado.

TELEFOTOEFE

La víctima paseaba con su novia cuando recibió tres tiros

El etarra "Gadafi", sospechoso del asesinato de un guardia civil en Galdácano

La Policía sospecha que el activista de ETA Juan Carlos Iglesias Chouzas, "Gadafi", fue el autor material de los disparos que anoche acabaron con la vida del sargento de la Guardia Civil Pedro Carbonero Fernández, en Galdácano (Vizcaya), según fuentes de la lucha antiterrorista.

Galdácano (Vizcaya) (Efe).—"Gadafi", al que se consideraba integrado en el comando Vizcaya de ETA, consiguió eludir la operación policial desarrollada por la Ertzaintza en Bilbao el pasado 29 de agosto, en la que resultó muerto Juan María Ormazábal, "Turko", y herido José María Mendinueta, "Manu", también componentes del mismo comando, que fue desarticulado.

Las Fuerzas de Seguridad del Estado, según las citadas fuentes, barajan la posibilidad de que Iglesias Chouzas pudiera haber participado también en el atentado registrado el pasado día 7 en Erandio (Vizcaya), en el que fue asesinado el niño de dos años Fabio Moreno Asla, al hacer explosión una bomba en el coche de su padre, guardia civil.

La capilla ardiente del sargento de la Guardia Civil Pedro Carbonero Fernández, de 54 años, que ejercía como comandante responsable del puesto del instituto armado en Galdácano, ha quedado instalada esta mañana en el Gobierno Civil de Vizcaya, en Bilbao.

Después de los funerales, que se han oficiado en la parroquia de San José, de la capital vizcaína, el cadáver del sargento de la Guardia Civil será trasladado al tanatorio de Leganés, en Madrid, donde reside parte de su familia.

Mañana, jueves, los restos mortales de Pedro Carbonero Fernández recibirán sepultura en su localidad natal de Peralada de San Román (Cáceres), según precisaron a Efe fuentes del Gobierno Civil de Vizcaya.

El sargento de la Guardia Civil, viudo y con cuatro hijos, paseaba junto a su novia a las 20,55 horas de anoche por la calle Juan Bautista Uriarte, de Galdácano, cuando fue tiroteado por un individuo.

La mujer, según indicaron fuentes oficiales, no se dio cuenta de que Pedro Carbonero había sufrido un atentado hasta que le vio ya en el suelo, debido a la rapidez con que sucedieron los hechos. Pensó que las detonaciones de los disparos procedían de la tormenta que descargaba en esos momentos y, ya consciente del hecho, se abrazó al sargento sollozando "Pedro, Pedro".

El sargento de la Guardia Civil fue alcanzado por tres disparos, uno de los cuales le atravesó la cabeza. En el lugar se recogieron tres casquillos de bala, del calibre 9 milímetros parabellum, marca SF.

La absolución de tres etarras provoca una crisis en la Audiencia Nacional

Madrid (Efe).— La absolución de tres procesados por planear la fuga del miembro del "comando Madrid" de ETA Ignacio de Juana Chaos, encarcelado en Herrera de la Mancha (Ciudad Real), ha provocado un enfrentamiento entre la Sala de lo Penal y la Fiscalía de la Audiencia que alcanzó momentos de tensión con la nota hecha pública tras la Junta de Fiscales celebrada ayer.

Los fiscales de la Audiencia muestran en la nota no sólo su disconformidad con la sentencia, que ha decidido recurrir ante el Tribunal Supremo, sino que aseguran compartir "el desánimo de las Fuerzas de Seguridad del Estado que, en una brillante operación, aborta-

ron la posible fuga de un elemento tan peligroso que tantas víctimas ha causado, como la propia Sección Segunda ha tenido ocasión de conocer".

Esta Sección absolvió a José Luis Muñoz Rodríguez ("Txebis"), Mikel Beloki Iribar e Iñake Cortadi Alustiza del delito de colaboración con banda armada, aunque consideró como cierto todo el relato de hechos realizado por el fiscal del caso, referente a los preparativos que realizaron los tres procesados para lograr, incluso mediante el uso de un helicóptero, la fuga de De Juana del centro penitenciario de Herrera. La sentencia sorprendió incluso a los defensores de los tres acusados, que aseguraron no esperar un fallo semejante.

La "ley Corcuera", tachada de adefesio normativo

Madrid.— El proyecto de ley de Seguridad Ciudadana, la denominada "ley Corcuera", es un "adefesio normativo" y "atenta" contra la libertad, afirmó ayer durante un debate el magistrado de la Audiencia de Madrid, Joaquín Navarro Estevan.

Durante el coloquio, titulado "La seguridad ciudadana y su proyecto de ley", Navarro dijo que una ley de seguridad ciudadana es necesaria, desde el punto de vista jurídico, pero la "ley Corcuera" parece plasmar "inquietudes electorales".

Además de Joaquín Navarro, la "ley Corcuera" fue criticada y rechazada por los cinco ponentes que participaron en el coloquio: Juan García Gámez, secretario general del Sindicato Unificado de Policía (SUP), José Antonio Gimbernat, presidente

de la Asociación Pro Derechos Humanos, José María Stampa Braun, catedrático de Derecho Penal y abogado, y Prisciliano Castro, presidente de la Federación Regional de Asociaciones de Vecinos.

"No nos acaba de gustar esta ley" señaló Juan García Gámez, del SUP, quien añadió que "nos lo ponen bastante difícil a los policías, pero la sociedad demanda seguridad".

Por su parte, Stampa Braun, que subrayó las "evidentes deficiencias" del proyecto de ley de Seguridad Ciudadana desde la perspectiva de lo penal, manifestó que se va a conseguir "muy poco porque lo único que importa al legislador son las pequeñas, sin entrar en el problema fundamental: las masas dinérricas".

La Bolsa de Madrid

PESIMISMO

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid bajó al mediodía de hoy 0,38 y quedó situado en 245,24 puntos.

La Bolsa de Madrid no ha conseguido la estabilidad que tanto necesita y hoy se ha visto de nuevo afectada por el pesimismo dominante en los mercados internacionales, especialmente por el de Nueva York. El mercado de valores madrileño registró un nuevo estancamiento con una pequeña baja en el índice general. Las diferencias por grupos de los valores que permanecen en el mercado tradicional fueron las siguientes:

En Metálicas Básicas, Aforasa baja 2.
En Materiales de Construcción y Cementeras, Porland sube 50.
En Químicas, Oxígeno hace posición papel a 700 y Faes baja 20. En Automóviles, Fasa baja 16 y Santana hace posición papel a 129.
En Construcción de Maquinaria, Cesel y Metal bajan 15. Ibérica hace posición papel a 265.
En Comercio, Pryca baja 6.
En Papeleras, Kanguros baja 16. En Alimentación, Cerveza sube 6.
En Otras Manufacturas, Anaya baja 5.
En Otros Servicios, Indo baja 5. En Autopistas, Estacionamientos Urbanos baja 1, Europistas 2, Saba 10.
En Bancos, Bnp baja 3 y Simeón 2. Bankoa y Sindibank suben 5. Los valores no reseñados repiten cambios.

EN POCAS LINEAS

El Pleno del Congreso aprobó ayer la enmienda presentada por el Grupo Socialista e Izquierda Unida que impedirá, a partir del próximo 1 de enero, la aprobación de procesos de amnistía fiscal o de nuevas regulaciones en esta materia.

El presidente del Gobierno, Felipe González, explicó que dentro del PSOE "hay un ala izquierda, crítica o más radical", en referencia a la corriente Izquierda Socialista, y agregó que "si algunos compañeros se sienten incómodos dentro de eso o creen que hace falta otra, me parece muy bien". Por otro lado, respecto a la posición crítica del PP sobre la postura española ante la cumbre de Maastricht, González afirmó que el PP "tiene todos los datos, pero otra cosa es que no quieran tomarse en serio la política europea y lo que es un proceso de negociación.

Ausencia de incidentes en la misa por el fundador de Falange

San Lorenzo del Escorial (Madrid) (Efe).—La misa funeral celebrada esta mañana en memoria del fundador de la Falange congregó en la basílica del Valle de Los Caídos a trescientos cincuenta falangistas, cincuenta de ellos participantes en la marcha iniciada anoche.

La ausencia de incidentes y de emblemas nacional-socialistas, junto con la importante presencia de efectivos de la Guardia Civil, fue la pauta del acto político-religioso que presidió el jefe nacional de Falange, Diego Márquez Hornillo.

Los actos comenzaron hacia las ocho de la mañana, en medio de una copiosa nevada y con cuatro grados bajo cero de temperatura, con la llegada de los falangistas que portaban por segundo año consecutivo una sola corona de laurel, que sería depositada en la tumba del fundador de Falange, José Antonio Primo

de Rivera, de cuyo fusilamiento en la prisión provincial de Alicante se cumplen hoy cincuenta y cinco años.

La misa, que comenzó a las diez, congregó a unas trescientas cincuenta personas, según estimación de los miembros de la Benemérita encargados de mantener el orden en el recinto del Valle de Los Caídos.

En la homilía, el oficiante versó sobre las virtudes del fundador de la Falange, comparándolas con las Buenaventuras evangélicas, y recordó "el sacrificio de su vida por defender sus creencias".

Al final del acto, y en la escalinata de acceso a la Basílica, el jefe nacional de Falange, Diego Márquez Hornillo, recordó a los asistentes que "la Falange no tiene nada que ver con el régimen que representó el general Franco".

Pedrol Rius, satisfecho tras ser reelegido decano del Colegio de Abogados de Madrid

Antonio Pedrol Rius, reelegido por séptima vez consecutiva decano del Colegio de Abogados de Madrid, dijo tras su proclamación oficial en este cargo que se siente satisfecho "porque los abogados han demostrado una vez más que lo que no quieren es que partido político alguno gobierne el Colegio".

Madrid (Efe).—Pedrol Rius afirmó enérgicamente que lo que él ofrece a los abogados madrileños es "un colegio libre e independiente al margen de la política". El decano del Colegio de Abogados de Madrid aseguró que se encuentra "indignado" por la circular difundida por la asociación de abogados ADA-DE, en la que se pedía a los letrados que no votasen a Pedrol, "ya que está próximo al PSOE y ha hecho un nuevo intento de tomar el Colegio".

Tras insistir en la necesidad de tener un colegio profesional no politizado, Pedrol restó importancia a la fuerte abstención que se ha producido en las elecciones de ayer al señalar que el porcentaje de voto ha sido prácticamente el mismo que el de todos los comicios de esta

institución.

Pedrol señaló que también estaba "satisfecho porque mis compañeros han votado como yo pensaba que pensaban y, lo más importante, como yo pensaba que sienten". Por su parte, Luis Zarraluqui, ex secretario del colegio y principal opositor a Pedrol, dijo al término del recuento oficial de votos que se había "equivocado" y que "respetaba" la decisión de la inmensa mayoría de los abogados madrileños. Sobre la abstención, Zarraluqui explicó que no la valoraba negativamente, aunque aseguró que sentía "pena y tristeza, porque los abogados han demostrado que tienen poco interés en el Colegio, cuando se trata de una institución en la que debía de haber más participación".



Pedrol Rius, a la derecha, conversa con un colega después de votar.

Interceptado un mercante con una ingente cantidad de hachís

Cagliari (Italia) (Efe).—Un mercante que zarpó, al parecer, hace unos días de un puerto meridional español ha sido interceptado hoy, miércoles, por la Marina italiana en aguas de la isla de San Pedro, al sur de Cerdeña, debido a que en su bodega transportaba una ingente cantidad de hachís.

Fuentes del comando de la Guardia de Finanzas de Cagliari, capital de la isla de Cerdeña, evitaron confirmar o desmentir las versiones que señalan que el alijo de droga es de varios quintales.

La operación de persecución y bloqueo del mercante fue efectuada por unidades de las marinas de guerra española e italiana y lanchas de patrulla de la Guardia de Finanzas, indicaron las fuentes.

El presunto responsable del secuestro de Melodie Nakachian negó su participación

Málaga (Efe).—Jean Louis Camerini, presunto responsable en España del secuestro de Melodie Nakachian, negó ayer cualquier participación en la operación, al igual que el procesado Alain Coelier, durante la segunda jornada que se sigue por esta causa en la Audiencia Provincial de Málaga.

Camerini, en la sesión vespertina, ratificó la versión que sobre el secuestro de Melodie había reflejado en una carta que envió al juez de Estepona (Málaga) instructor del caso desde la prisión de El Acebuche (Almería) en 1989. El acusado declara en la carta que acogió en su apartamento de Estepona a los árabes Samir y Amir Abdel Kasar—al que finalmente identifica como un traficante de drogas— en mayo de 1987, después de haberlos conocido en Argelia. Amir comunicó a Camerini que venían a la Costa del Sol porque Raymond Nakachian, padre de Melodie, les había dejado de pagar una importante suma de dinero en una operación de tráfico de heroína, y le entregó un millón de pesetas para que alquilara distintos apartamentos.

Además, durante la vista oral, declaró que estas personas le en-

cargaron también que adquiriera armas, comprándoselas al acusado Alain Coelier. Camerini aseguró enterarse del secuestro de Melodie Nakachian el mismo día que sucedió y dijo que pidió explicaciones a Amir porque no pensaba que las armas se iban a utilizar para una operación así.

En la carta, el procesado pone en boca de Amir acusaciones respecto al carácter criminal de Raymond Nakachian y asegura que "en comparación con Nakachian yo soy un angelito".

Por su parte, Alain Coelier, que también ha negado su participación en el secuestro, ha reconocido durante la vista que vendió dos escopetas y cartuchos a Camerini, aunque desconocía con qué objeto iban a ser utilizadas. Coelier, según su versión, llevaba las escopetas en un barco de su propiedad, que dirigió al puerto de Estepona (Málaga) para reparar, y conoció a Camerini en Puerto Banus (Marbella) y le vendió las armas, mientras que ya se encontraba fuera de España cuando se produjo el secuestro.

La tercera sesión del juicio ha comenzado hoy con la declaración de Nadine Etienne, la única procesada que se encuentra en libertad provisional.

Tres muertos al chocar un camión contra un turismo en Zamora

Toro (Zamora) (Efe).—Tres personas murieron en un accidente de tráfico ocurrido anoche, en Toro (Zamora), al chocar un camión contra un turismo, informó hoy la Guardia Civil.

El accidente se produjo en la CN 122, en el término municipal de Toro, al chocar frontolateral-

mente el camión matrícula SG-1119-F contra el turismo marca "Audi", matrícula M-7999-KB, en el que viajaban todas las víctimas.

El conductor y único ocupante del camión, José Veiro Moiras, de 55 años, resultó ileso.



**ESTA MAQUINA
SE PONE DE
0 A 50.000 COPIAS
EN 0 PESETAS**

Arranque con ella y sus primeras 50.000 copias le saldrán gratis.

Es la nueva Canon NP 3325. Rápida.

Fiable. Con todas las prestaciones que sólo Canon puede garantizarle.

Póngala a prueba llamando a su distribuidor más cercano, o marcando el 900 10 20 10.

Precio recomendado: 530.000 Ptas. + IVA.

Oferta válida del 1 de Oct. al 30 de Nov.

Promoción no acumulable a otras ofertas o recompensas.

es **Canon** *es fácil*

COPIADORAS DE SEGOVIA

Madroña, 3

Tel. 911-42 56 47

Un mercancías arrolló a varios vehículos

Al menos 70 personas han muerto en un accidente de tren en Méjico

Miembros del Ejército y socorristas continúan la búsqueda de cadáveres en los vehículos arrollados por un tren de mercancías en un accidente que causó ayer, martes, la muerte de al menos 70 personas e hirió a 60 en Tehuacán, en el Estado mejicano de Puebla.

Tehuacán (Méjico).— Al parecer el exceso de velocidad causó el accidente, a tenor de los primeros informes de las autoridades, que lo consideran una de las mayores tragedias ferroviarias de Méjico, y que se registró en las afueras de Tehuacán, a 300 kilómetros al este de la ciudad de Méjico.

La tragedia, según la Cruz Roja, se originó por el desprendimiento de los 23 vagones que arrastraba una locomotora, propiedad del Gobierno mejicano, y que al salirse de la vía arrolló a varios vehículos que estaban en una autopista cercana al lugar del siniestro.

Fuentes allegadas a la policía de Tehuacán y de la Cruz Roja coincidieron en que a la máquina que arrastraba el convoy, procedente de Ciudad Serdán, en el Estado de Puebla, "le fallaron los frenos, que tomó una curva demasiado rápido y rodaba a una velocidad de 160 kilómetros por hora".

Varias horas después del accidente y tras intensas labores de rescate llevadas a cabo por el Ejército y los socorristas de la Cruz Roja,

que se vieron obligados al uso de sopletes para sacar a las víctimas, el número de muertos y heridos no ha variado, señaló la misma fuente.

El accidente se produjo a las 12.50 hora local (18.50 GMT) en una zona poblada y también provocó daños a cinco edificios, entre ellos, una discoteca, un restaurante y un taller mecánico. La zona permanece acordonada por unidades del ejército y se cree que "aún hay más víctimas" que podrían estar sepultadas bajo los escombros y las toneladas de grano y cemento que transportaba el tren.

Según diversas fuentes consultadas por Efe, el mayor número de muertos se registró entre los pasajeros de dos autobuses, que fueron aplastados por el tren, y de quienes se teme que no puedan estar vivos.

Esas mismas fuentes comentaron que en el lugar de los hechos fueron rescatados al menos 30 cadáveres y 47 heridos graves, que fueron trasladados a diversos sanatorios de Tehuacán y Puebla, capital del Estado.



TELEFOTO EFE

ODIO Y DESTRUCCION EN VUKOVAR.—El presidente croata, Franjo Tudjman, declaró ayer, martes, al término de su entrevista con el enviado especial de las Naciones Unidas, Cyrus Vance, que la continuación de la guerra traerá aún mayores daños a Croacia y que espera que se alcance la paz. Cyrus Vance se manifestó profundamente consternado por la destrucción que contempló el martes en el puerto croata de Vukovar, y dijo que allí se convenció de la necesidad de que la guerra se detenga inmediatamente.

Vukovar está destruida totalmente y el odio se ha interpuesto entre el 37 por ciento de los serbios, vencedores junto al Ejército federal, y el 44 por ciento de croatas que pueblan dicha ciudad, según se deduce de las declaraciones de testigos presenciales. En las próximas horas se iniciará la evacuación de 600 heridos de la clínica de Vukovar, tras el acuerdo al que llegaron en Zagreb autoridades y militares croatas con el general federal Andria Reseta, adjunto al jefe de la V Región Militar (Croacia). En la imagen, civiles croatas abandonan Vukovar tras rendirse al Ejército federal.

Los palestinos prefieren Madrid para las negociaciones árabes-israelíes

Amán.— El jefe de la delegación palestina en las conversaciones de paz para Oriente Medio, Haidar Abdelshafi, dijo hoy, miércoles, a Efe que los palestinos prefieren Madrid como sede para las negociaciones bilaterales.

En entrevista con Efe, Abdelshafi explicó que la parte palestina aún no ha sido informada de la fecha ni del lugar donde se celebrará la próxima ronda de conversaciones entre árabes e israelíes, pero afirmó que Israel rechaza Madrid como sede. Según el representante palestino, su delegación no se opondrá a ningún otro lugar que Estados Unidos pueda sugerir, pero si no es Madrid exigirá que su delegación sea tratada con las mismas garantías de seguridad y en pie de igualdad.

Haidar Abdelshafi, que se encuentra actualmente en la capital jordana, indicó que su visita a este país tiene por objeto coordinar con la parte jordana la próxima etapa de las negociaciones.

Nombrado ministro de Asuntos Exteriores de la URSS

Satisfacción en el Gobierno español por la vuelta de Shevardnadze

Madrid.— El nombramiento de Eduard Shevardnadze como ministro de Asuntos Exteriores de la Unión Soviética ha sido acogido con gran satisfacción por el Gobierno español, informó a Efe el ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez.

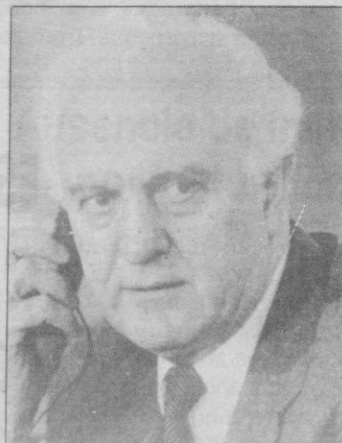
"Ha sido un gran amigo mío y colega durante estos últimos años con quien he mantenido una relación muy estrecha y cordial", afirmó el ministro.

Añadió Fernández Ordóñez que "Shevardnadze, como compañero de Gorbachov, ha sido un actor destacado de los cam-

bios que se han producido en la Unión Soviética y en la escena internacional en los últimos años".

"Será de nuevo —concluyó Fernández Ordóñez— un gran interlocutor, tanto para la política exterior de la nueva Unión Soviética como para el diseño del esquema de relaciones entre el centro y las repúblicas".

Un año separa este nombramiento de la dimisión de Shevardnadze, tras advertir del peligro de una dictadura; un año que comenzó con la "derechización" del presidente soviético, Mijail Gorbachov, y con la sangrienta intervención de las fuerzas so-



Eduard Shevardnadze.

ARCHIVO

viéticas en Lituania para impedir su escisión de la URSS.

PANORAMICA

ITALIA.—Una bomba explotó anoche frente al Palacio de Justicia de la ciudad meridional italiana de Lecce, sin causar víctimas, informó hoy, miércoles, la Policía.

CAMBOYA.—El Gobierno camboyano declaró hoy, miércoles, ilegal el golpe de Estado que derrocó al príncipe Norodom Sihanuk en 1970 y le restituyó como legítimo presidente y jefe de Estado.

IRAQ.— El ministro de petróleo iraquí, Usama Abdel Razik, dijo ayer, martes, que Irak está preparado para producir 1.600.000 barriles de crudo al día, tras finalizar la reparación de los pozos del sur y del norte del país.

URUGUAY.—El Príncipe Felipe de Borbón expresó en Montevideo su solidaridad y la de sus padres, los Reyes de España, con "las preocupaciones y necesidades más urgentes" de la colectividad española en Uruguay.

ARGENTINA.—El Ejército argentino difundió ayer, martes, una lista de 31 bienes inmuebles que ofrece en venta, entre los que destacan varios miles de hectáreas de haciendas y los apartamentos de los agregados militares en Bolivia, Colombia, Chile, Estados Unidos, Méjico, Perú y Uruguay.

Nuevo rebrote de cólera en Ecuador

Quito.— Nuevos casos de cólera, que al parecer han provocado varios muertos, se han registrado en los últimos días en una provincia de la serranía ecuatoriana, confirmó ayer, el coordinador del Ministerio ecuatoriano de Salud, Francisco Vallejo.

Vallejo no precisó el número de enfermos y fallecidos, pero atribuyó el rebrote de esta enfer-

medad al descuido de los ciudadanos en la observación de las medidas de prevención aconsejadas por las autoridades sanitarias.

Por su parte, el diario "El Universo" de Guayaquil, que cita fuentes hospitalarias, informó de que 15 personas han fallecido a causa de este nuevo rebrote.

Los nuevos afectados perte-

necen a la provincia de Chimborazo, que se halla en la zona central de la región interandina y tiene una población de mayoría indígena y campesina.

"El Universo" precisó que sólo dos casos se registraron en la zona urbana y el resto en al menos ocho comunidades indígenas.



BALONCESTO EN SILLA DE RUEDAS



Los trece componentes de la selección con sus entrenadores.

ANTONIO

El seleccionador nacional pide mayor atención para este deporte:

“La paraolimpiada de Barcelona puede servir para que se sepa que en España hay cojos”

Un total de trece jugadores de la selección española de baloncesto en silla de ruedas, llevó a efecto una concentración en Segovia a lo largo del pasado fin de semana. El polideportivo “Emperador Teodosio” fue su base de entre-

namientos, donde en sesiones de tres horas de duración intentaban desarrollar sistemas de juego y prepararse lo mejor posible de cara a su compromiso más importante: la paraolimpiada de Barcelona en el año próximo.

JOSE M.ª MARTIN

Es una manera diferente de ver la vida e incluso de vivirla. La ilusión se refleja en lo que hacen, en como lo hacen y de la manera en que llegan dentro de un deporte, nada fácil de realizar para ellos, pero en el que han puesto una de las bases de la recuperación psíquica. No llegaron a Segovia todos los jugadores que el seleccionador, Angel García, había programado, “aquí nos faltan Antonio Henares y Joaquín Fernández, porque están jugando en Italia, en el equipo de Roma-12, por el que ficharon este año, uno más que por lesión no pudo acudir y dos que por motivos laborales, uno de Sevilla y otro de Barcelona, no han podido venir”.

Desde la óptica de un deporte prácticamente desconocido no se comprende que jugadores españoles de baloncesto en silla de ruedas puedan ser fichados por otros equipos, en este caso extranjeros, “será porque somos buenos, comenta el seleccionador, pero es que además son fichados con una ayuda económica que comporta cantidades superiores a lo que ellos pudieran ganar en su trabajo en España. Henares es la segunda temporada que juega en Italia y se ha llevado con él a Fernández, y preveo que en término de un año serán otros tres los jugadores los que se marchen, ya que son seguidos detenidamente por técnicos italianos. Concretamente del equipo Santa Lucía, de la capital italiana que se mueven con un presupuesto económico alto”.

Algo, lo económico, que choca frontalmente con la precariedad con que se mueven los equipos españoles. Algo que está sucediendo en otros deportes. Ahí está el caso de waterpolo, con la marcha de Estiarte, uno de los mejores jugadores del mundo, a Italia. “Con la poca ayuda que hay para la práctica de este deporte, el mantener un equipo --que no necesita de grandes colaboraciones económicas-- como no hay recursos, o lo pagan los propios jugadores

de su bolsillo o se quedan sin jugar. Sucede que los jugadores que hay en España, porque son de una raza especial, ante la adversidad que ellos tienen por su lesión, muestran su cara de grandes deportistas que se recuperan y luchan contra todos los problemas que se les presentan, tanto en la propia sociedad como en el deporte”.

Al igual que sucede en depor-

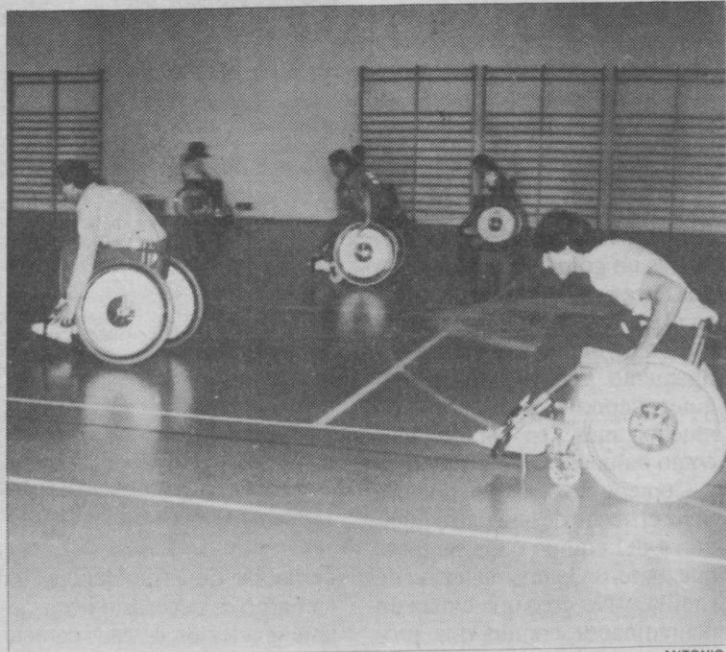
“La ayuda del Estado es tan pobre que si no fuera por la Fundación ONCE no sería posible mantener en activo a estos deportistas”

tes de élite, también tiene problemas el seleccionador para poder conseguir que la selección agrupe a todos los aficionados, “no es nada fácil conseguir que a los jugadores les den permisos para llevar a efecto estas necesarias concentraciones. Tengo un ejemplo claro, en el europeo que se celebró este año en El Ferrol, la selección española no se pudo concentrar ni un

solo minuto antes de jugar, frente a Israel que llevaba ocho meses, Francia, veinticinco fines de semana. Como se puede observar, es una pena”.

No parece que vaya a suceder lo mismo de cara a lo que les espera, como anfitriones, en el próximo año. Tras los quince días de olimpiada, serán los paraolímpicos los que salten a los estadios y las canchas. “Ya hicimos una concentración en Sevilla hace unos días y ésta es la segunda que llevamos a cabo. Espero que la fundación ONCE, que es quien verdaderamente nos ayuda, siga colaborando para poder realizar cuando menos otras tres y ver si tres o cuatro días antes del inicio de la competición podemos concentrarnos en Barcelona. Es la fundación la que tiene la palabra”.

¿Cuántas personas conocen el deporte para minusválidos en España? Una posible encuesta revelaría que su paso por la sociedad es prácticamente desapercibido. “Es muy importante que la paraolimpiada se celebre en España, que los medios de comunicación difundan que existe una modalidad deportiva y creo que con ello todos nos vamos a enterar de que hay cojos en España. Eso ya es importante.”



Los jugadores españoles tienen una raza especial.

ANTONIO

Luis Albelda, 19 años practicando el baloncesto:

“Había muerto a la vida activa y este deporte me la devolvió”

Sin buscar sensibilibismos absurdos, mirando de frente y observando la realidad, hay que reconocer el gran mérito que tienen los jugadores de baloncesto en silla de ruedas. Lesiones importantes en sus extremidades inferiores les llevan a mover sus brazos con una seguridad extraordinaria, siendo su coordinación digna de resaltar.

JOSE M.ª MARTIN

Uno de los ejemplos de lo que decimos le tuvimos muy cerca de nosotros. Se llama Luis Albelda y es sevillano. Lleva la friolera de diecinueve años sentado en la silla de ruedas y jugando al baloncesto.

“Espero que esta trayectoria deportiva mía termine cuanto más tarde mejor. El baloncesto en silla es diferente al de a pie y si conseguimos mantenernos en él es porque a todos nos interesa a efectos de rehabilitación. Los parapléjicos tenemos en él una gran ayuda”.

-- ¿Qué te ha dado este deporte?, Luis.

-- Sencillamente, todo. Yo sufrí un gran trauma cuando tenía 19 años y estar prácticamente muerto en la vida activa, lo supuso todo. Entré en un mundo nuevo que desconocía totalmente y el baloncesto en silla me dio una integración total. Hoy sonrío, miro la vida a la cara y me siento una persona capaz de todo.

-- ¿Hasta dónde llega vuestra ilusión de jugadores por este deporte?

-- Creo que has dado con la frase justa: ilusión. Sin ella ningún parapléjico conseguirá nada. Estamos dentro de un deporte totalmente amateur y lo hacemos porque nos gusta. Hay quien deja su puesto de trabajo,

y le cuesta dinero incluso, para poder venir a una concentración como ésta. El baloncesto es nuestra vida. Si bien no podemos realizar toda la preparación que sabemos nos es necesaria. Pero no todos pueden abandonar sus puestos de trabajo en momentos determinados y entrenar como lo hacen los que juegan a pie, que cobran por ello. Espero que en Barcelona podamos estar todos y con tiempo suficiente para prepararnos.

El grupo deportivo

El grupo de seleccionados para participar en la paraolimpiada de Barcelona está compuesto por:

José Cobos, equipo ONCE-Sevilla.

Luis Albelda, ONCE-Sevilla.
Diego de Paz, ONCE-Sevilla.
Manuel Cáceres, Virgen del Rocío-Sevilla.

Juan Lara, Virgen del Rocío-Sevilla.

Salvador Zurita, ADEM-Málaga.
Manuel Pérez, ADEM-Málaga.
Manuel Berzal, Cluman-Madrid.
Eduardo López, Cluman-Madrid.

Jesús Torres, Cluman-Madrid.
Iñaki Ibarreta, Zuzenak-Vitoria.
Fernando Vila, CAI-Zaragoza.
José Miguel Oliva, Gunnmann-Barcelona.

Seleccionador: Angel García.
Entrenador: Antonio Jiménez.

El detalle

JOSE M.ª MARTIN

La colaboración de la Caja de Ahorros de Segovia y de los directivos del C.D. Caja, hicieron posible que la concentración de jugadores de baloncesto en silla, se desarrollara en Segovia. Ello estaba enmarcado en un programa mucho más amplio, como era el de los coloquios deportivos, al que las instituciones de Segovia y la propia Junta le dieron la espalda. Hay quien tiene sensibilidad y dice sí aunque cueste dinero y hay quien también se lo gasta, pero con otros “tintes”.



BALONCESTO

Para Enma del Pino Negrín, se acabó la temporada

Sufre rotura del ligamento cruzado interno y menisco

Posiblemente será esta misma tarde, cuando en una clínica madrileña y a través de los servicios médicos del doctor Guillén, sea intervenida quirúrgicamente la jugadora del Caja Segovia de baloncesto femenino, Enma del Pino Negrín, para la que, posiblemente, se haya terminado la temporada deportiva.

JOSE M. MARTIN

Fue en el transcurso del encuentro que el equipo segoviano jugó en San Sebastián frente a Juven. En un principio no se pensó que el golpe sufrido por la jugadora tinerfeña pudiera tener tales consecuencias. "Fue un golpe contra la rodilla de una jugadora del Juven. Mi pierna se quedó en ese momento agarrotada y a partir de ahí hacer movimiento era difícil. Pero pensé que no sería nada grave. Sin embargo, una vez que reconocieron la parte afectada por un golpe me diagnosticaron rotura del ligamento cruzado interno y de menisco".

Mientras hablamos sobre su situación, Enma está emocionada. Lo que desea es jugar y difícilmente lo podrá hacer ya a lo largo de la presente campaña.

"Tengo la esperanza de que cuando entre al quirófano --posiblemente esta misma tarde--, el grave diagnóstico se quede en menos. De cualquier forma quiero pensar que antes de concluir la temporada podré jugar algún partido. No creo que la mala suerte me tenga parada tanto tiempo. Me duele no poder colaborar en el equipo".

Su baja, en una plantilla tan corta como la del equipo segoviano, se dejará notar. Con la jugadora canaria en la cancha pongo en duda que se hubiera perdido el partido del pasado domingo frente a Autopistas. "La verdad es que el equipo tiene mala suerte. En la pasada temporada fueron tres las jugadoras que tuvieron lesiones parecidas a la mía (Nieves, Malú y Belén), y puede que en otros conjuntos, con más jugadoras,



Enma del Pino.

ANTONIO

se note menos, pero aquí no".

No es fácil comprender cómo y por qué pueden caer tantas jugadoras lesionadas con tan graves lesiones. Cualquier equipo, en situaciones semejantes, encontraría dificultades para poder mantener un ritmo normal en la competición. Para Enma esta situación es nueva, "nunca se había dado en los equipos en que jugué anteriormente. Es algo incomprensible. Cualquier jugadora que ahora se pueda lesionar en nuestro equipo creará un muy difícil problema a la hora de cubrir su puesto".

CHEMA MARTIN, un esguince de tobillo le aparta del equipo

"Me alegro de haber regresado al baloncesto activo"

Los que siguieron en su evolución el juego de Chema Martín, sentirían el que este jugador de baloncesto dijera adiós a la actividad cuando, demostrado había quedado, tenía una gran proyección de futuro. Ahora, que se reencontró con un grupo de amigos, jugadores como él, ha vuelto al baloncesto jugando, como siempre, en un equipo de su tierra.

JOSE M. MARTIN

El pasado domingo, a los nueve minutos de haber comenzado el encuentro Miguel Tovar-Vetusta, Chema Martín, el base del equipo local, hubo de abandonar la cancha en brazos de sus compañeros. Una mala caída sobre el tobillo del pie derecho le produjo un fuerte esguince. Desde el banquillo hubo de seguir la evolución del encuentro. "Mala suerte. Salté para que no saliera fuera de banda el balón, en la caída pisé a un jugador contrario y no tuve posibilidad de girar el pie".

-- ¿Por qué regresó Chema al baloncesto de competición?

-- Me presentaron un proyecto de lo que se quería hacer en este club, me gustó la idea y me lancé a la misma aventura que otros compañeros. La verdad es que estamos entrenando con una ilusión increíble. Después de tanto tiempo sin jugar al baloncesto me estoy llevando una gran alegría en este regreso.

-- Sin embargo, el problema está en que los partidos no se ganan.

-- Tuvimos un calendario muy difícil para comenzar la competición. Como jugador estoy satisfecho del gran encuentro que realizamos en Zamora en la primera jornada, aunque reconozco que en los partidos de fuera es muy difícil ganar.

-- El Vetusta, lesión tuya incluida, fue un difícil rival.

-- Muy difícil. Yo conocía a dos de sus jugadores que ya estuvieron en la ACB. Cuenta con mucha altura y ese hándicap no es fácil de superar.

-- ¿Qué posibilidades de futuro ves a este equipo vuestro?

-- La base ya está, pero será necesario contar con dos o tres jugadores de mayor altura. En todos los equipos la hay y a ello se une la mayor experiencia.

-- ¿Cambió algo el baloncesto desde que tú decidiste dejarlo?

-- Cuando me fui estaba jugando en Segunda División, en Cantalejo, y lo cierto es que hay mucha similitud, incluso estoy viendo muchos equipos con los mismos jugadores y de esto hace ya tres o cuatro temporadas.

-- ¿Es duro volver a coger la forma?

-- Sí me ha costado, tengo 23 años y espero volver a la que tenía. Te decía anteriormente que me encuentro entre un fenomenal grupo de amigos y eso hace que todo sea más fácil.

-- ¿Te preocupa jugar en una cancha tan excelente como la del municipal, pero sin espectadores?

-- La cancha, de verdad, es una maravilla, pero lo triste es ver como están las gradas: completamente vacías. Es difícil motivarse jugando en casa si no existe el apoyo del público



Nieves, otro golpe.



Malú, lesión.

ANTONIO

Malú y Nieves Anula, también con problemas

JOSE M. MARTIN

En el transcurso de la segunda parte del encuentro Caja Segovia-Autopistas, los espectadores asistieron al abandono de la cancha de la jugadora local Nieves Anula. Un golpe en la rodilla en la que fue intervenida quirúrgicamente en la pasada campaña, la llevó al banquillo. La preocupación de la jugadora tinerfeña era lógica. Sin embargo, todo hace prever que la lesión puede quedarse en susto, aunque no se descarta la posibilidad de que el próximo domingo no juegue en Lugo.

Mas no para aquí la enfermedad del equipo segoviano. En el entrenamiento del pasado lunes hubo de abandonar Malú Carretero, que sufrió un tirón, o contractura, que aún no está determinado el daño. Reposo de la jugadora en su domicilio y muchas dificultades, casi todas, para que pueda jugar frente a Magefesa.

Ante esta situación, la directiva del equipo segoviano está buscando incorporar jugadoras a la plantilla. Misión harto difícil a estas alturas de la competición.

La lesión de rodilla

Cuando por una simple torcedura del pie se produce un esguince, si bien estos tienen varios tipos de gravedad, al estiramiento del ligamento no se le da tanta importancia como cuando en la rodilla se produce cualquier tipo de anomalía.

JOSE M. MARTIN

Ahí sí que existe preocupación ya que la rehabilitación es mucho más larga. Sobre el tema hemos hablado con la doctora Paloma Sanz, licenciada en Medicina Deportiva, quien nos introduce sobre este tipo de lesión. "Pese a lo que pueda parecer es un tipo de lesión muy frecuente la que se produce en la rodilla de los deportistas. En la mayoría de las ocasiones aparece tras un golpe en ese lugar, lo que hace que el pie se quede fijo en el suelo y al querer mover la rodilla se llegue a la rotura del ligamento. Esto sucede en cualquier deporte, si bien se da mucho más en actividades como baloncesto y fútbol".

Comentamos a la doctora Sanz el hecho de las cuatro jugadoras del equipo Caja Segovia que tuvieron la misma lesión de rodilla. "No creo que exista un denominador común que produzca la lesión, más bien se pue-



Doctora Paloma Sanz.

ANTONIO

de hablar de coincidencia. Sin embargo es necesario decir que ante una lesión de esas características, que va a tener al depor-

tista en rehabilitación a lo largo de seis meses, existe una técnica muy avanzada que permite al deportista volver a practicar el deporte con toda normalidad. Recuerdo el caso que se dio con Arconada. El portero de la Real Sociedad tuvo una grave lesión de rodillas y tras su recuperación se mantuvo en el equipo durante varias temporadas".

Con palabras fáciles de entender Paloma Sanz nos introduce en el campo de lo que es la intervención quirúrgica ante una lesión de rotura de ligamento cruzado. "El ligamento no se recupera. Este es sustituido por un tendón que se extrae de un músculo y que a través de un minucioso trabajo a través de la cavidad de la rodilla se inserta para sustituir así al ligamento roto. La intervención se realiza con anestesia general". La técnica que se emplea se denomina TCM, teniendo en el doctor Guillén su mejor exponente. Sus intervenciones suponen para el paciente una gran seguridad. Reitero que pese a la gravedad de estas lesiones su recuperación es total, aunque larga".



PELOTA

El Bamar Vallelado se clasificó por los "pelos"

Perdió los dos encuentros en Quintanar de la Sierra

No se esperaba que el equipo de Bamar Vallelado perdiera las oportunidades que se le presentaban en su último encuentro de la fase de clasificación, dentro de la tercera división nacional de pelota. Pero el pronóstico de que al menos conseguirían

un punto no se hizo bueno, por lo que tras la pérdida de los dos puntos quedó la incertidumbre sobre si alcanzarían o no uno de los puestos que la normativa dejaba abierto para el mejor segundo clasificado. Al final hubo suerte.

JOSE M. MARTIN

Mucho público acudió al frontón burgalés de Quintanar de la Sierra para presenciar el encuentro —último de la primera fase de la liga en la tercera división—, que protagonizaban los dos conjuntos más regulares del grupo y los únicos que tenían posibilidades de conseguir clasificación para la fase de ascenso. El capitán del equipo Bamar decidió variar la composición de las parejas que habían jugado en otros encuentros. Así Javier Latorre jugó en paleta, mientras que Arnanz se iba a pala corta. En consonancia con el desarrollo posterior de los encuentros es evidente que no se acertó.

MARCADORES

PALETA

Quintanar (Marcos - Montoro), 35

Bamar Vallelado (Latorre - Carlos Sanz), 34

Al encuentro no se le pudo pedir mayor emoción. Las alternativas en el marcador fueron la tónica normal. La inclusión de Latorre en este encuentro era con la idea de, cuando menos, ganar este punto. Pero si la respuesta de Javier fue positiva, la de Carlos, en una evidente falta de confianza en sus golpes, hizo que el encuentro tuviera fases de claro desequilibrio en favor de los burgaleses. Cuando el marcador señalaba 33-32 para los de casa Carlos, en una acción tan fortuita como desafortunada, pegó un fuerte golpe con la pelota en el brazo de su compañero Javier, lo que llevó a este a tener que abandonar la cancha, siendo sustituido por Pedro, capitán del Bamar. El esfuerzo en los dos últimos tantos de esta pareja no tuvo su recompensa y perdieron. La primera oportunidad se dejó escapar. Con Carlos en norma-



Partido muy reñido en pala corta.

ARCHIVO

les circunstancias de juego, el partido no se habría perdido.

PALA CORTA

QUINTANAR (Robinson - Ibañez), 40

BAMAR (Francisco Arnanz - Raúl Baeza), 39

Se intentó ganar aquí lo que se había perdido en el primer encuentro. Se sabía que no iba a ser fácil, ya que Robinson, que no había jugado en el encuentro de ida, demostró ser más fuerte de lo esperado. Pese a ello el encuentro no tuvo diferencias notables para ninguno de los dos dúos, por lo que los empates se sucedieron. Podía ganar cualquiera pero el marcador, como sucedió en el primer partido, se decantó en el último tanto por los de casa. Así conseguían el primer puesto del grupo y la clasificación directa para la fase final.

INCERTIDUMBRE

No se conocían los resultados

habidos en otros encuentros y otros grupos por lo que fue necesario esperar a la jornada del lunes. Como se señaló anteriormente se clasificaban los tres primeros clasificados en cada uno de los grupos y el mejor segundo de los mismos. Se estuvo pendiente de lo que la Federación Española, tras efectuar las clasificaciones, pudiera decir. Se tenía la mala experiencia de la pasada temporada en la que por un sólo tanto de diferencia perdió su oportunidad el Bamar, en favor de un conjunto de Jerez. En esta ocasión no fue así y con alegría se recibía la noticia de que sí se podrá ir a la fase de ascenso, que se disputará en Guadalajara los días 6, 7 y 8 de diciembre. A ella acuden los equipos Oberena Promesas de Navarra, Club de Pelota Almería, Quintanar y Bamar Vallelado.

Las posibilidades para este último conjunto son altas, pero ello pasa por la recuperación anímica de Carlos Sanz, uno de los mejores pelotaris de herramienta que hay en categoría junior y que está atravesando un flojo momento de juego. Con el en el equipo y la recuperación de Javier Latorre, se puede conseguir el cambio de categoría. La segunda división está más cerca.

DIVISIÓN DE HONOR

Tras el paréntesis habido por la concentración de los jugadores que forman el equipo olímpico de pelota, la competición en la división de honor de clubes recupera su actividad. En Vallelado se juega uno de los más interesantes encuentros del grupo. Visita la localidad segoviana el conjunto de San Miguel de Estella, Navarra, y sabiendo la gran categoría de éstos hay que esperar una buena mañana de pelota.



BALONMANO.— SEGUNDA DIVISION

19-38. Nueva derrota del Nava Caja Segovia frente al Arcos de Valladolid

El Nava Caja Segovia sumó otra derrota más a su frustrante actuación de este temporada. La victoria del Arcos Valladolid era ya evidente en los primeros minutos del partido, ya que en el siete marcaban una diferencia de 7-0.

MONICA CAMPU

Aún no recuperado de la jornada anterior, el conjunto navero tendrá que asimilar esta nueva derrota.

El partido estaba decidido desde los primeros minutos. Los vallisoletanos empezaron con fuerza y seguridad, y en el minuto 7 ya ganaban por 7-0. Y cuando el Nava marcaba su tercer gol, a los 15 minutos, el conjunto visitante había marcado 16.

Para los naveros el encuentro fue desde el principio una resignación a la derrota. Perdían numerosos balones en el ataque y en el contraataque permanecían inmóviles, con una defensa excesivamente débil. Por el contrario, los vallisoletanos demostraron tener una coordinación de movimientos y jugadas capaces de vencer sin mayor esfuerzo al conjunto local. Costituyeron además una contundente barrera defensiva que sirvió más que de sobra para contrarrestar el flojo acoso navero.

La defensa del Valladolid con un 3-2-1 resultó infranqueable para los locales, que defendían con un 6-0. Siguiendo esa tónica, el partido terminó en la primera parte con 7-20.

En la segunda, el Nava no consiguió rebajar la diferencia de más de diez goles a favor de los vallisoletanos, alcanzando un resultado final de 19-38.

Al comienzo del encuentro se guardó un minuto de silencio por la muerte de una jugadora de balonmano vallisoletana, que

FICHA TECNICA

Nava Caja Segovia: Octavio, Pelayo, Luisi (2), Chidi, Isaac (2), Juan Ignacio (3), Carlos (3), David (5), Rodolfo (1), Tinín, Santi (3) y César.

C.B. Arcos Valladolid: Javier, Mario (1), David (2), Jorge (8), Raúl (7), Hernández (9), Joaquín (3), José Antonio (2), Cristóbal, Fernando (4), Manuel y Francisco Javier (2).

Árbitros: Ramón Pérez y Eulalia Hernández, de Valladolid. Con algunos fallos que causaron la exaltación del Nava, sin embargo la corrección de éstos no ocasionó modificación alguna en el resultado final. Varios jugadores del Nava fueron expulsados de la cancha de juego durante el partido.

militaba en la División de Honor.

RESULTADOS

Nava Caja Segovia, 19; Arcos Valladolid, 38

Palencia, 19; U. Salamanca, 24

Universidad León, 24; A. Torremilanos, 23

Aula Cultural, 33; Bosca, 19

Entrepinares, 27; Ademar León, 22

Bejarano, 30; Burgos, 9

CLASIFICACION

	J	G	E	P	P
Valladolid.....	7	7	0	0	14
Bejarano.....	7	7	0	0	14
A. Torremilanos.....	7	5	0	2	10
U. Salamanca.....	7	4	0	3	8
Entrepinares.....	7	3	1	3	7
Aula Cultural.....	5	3	0	2	6
U. León.....	6	3	0	3	6
Bosca.....	7	2	1	4	5
Nava Caja Segovia.....	7	2	0	5	4
Autocid.....	7	2	0	5	4
Palencia.....	6	0	1	5	1
Ademar León.....	7	0	1	6	1

MONTAÑISMO

Marcha Sotosalbos-Pedraza por el Sendero G.R.-88

A.S.

El grupo de montaña "El Nervo" está llevando a cabo el marcaje, señalización, estudio y medición de un Sendero de Gran Recorrido (S.G.R.) en la provincia de Segovia, que tendrá una longitud de 140 kilómetros y unirá las provincias de Madrid, Segovia y Guadalajara.

Con este motivo, en el calendario oficial del grupo se programaron dos actividades de distinto tipo en el G.R.-88. Una, la ya consolidada Segovia-Pe-

draza en bicicletas de montaña y la que para el próximo domingo, día 24, se realizará entre Sotosalbos y Pedraza para caminantes y senderistas, dando de este modo a conocer lo que es el senderismo y el G.R. de la provincia de Segovia.

La salida se dará a las nueve de la mañana en la plaza Oriental. El precio de los billetes será de 200 pesetas para los socios y de 500 para los no socios y simpatizantes.

Más información en la sede del club, Avda. Padre Claret, 12.

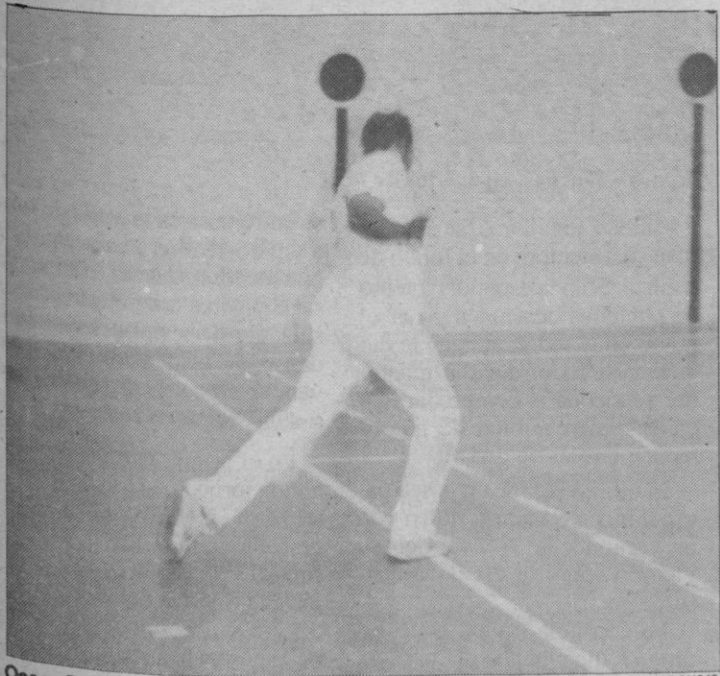
Junta extraordinaria de la Gimnástica Segoviana

A.S.

La Sociedad Deportiva Gimnástica Segoviana convoca a todos sus socios a la junta extraordinaria que se celebrará el próximo domingo, día 24, a las 11 de la mañana en primera instancia

y a las 11,30 en segunda, en la sala de juegos del bingo, sita en la travesía del Dr. Sancho, 2.

El único punto en el orden del día será la aprobación de los estatutos de la sociedad adaptados a la nueva Ley de Educación Física y Deportes.



Oscar Sanz.

ARCHIVO



FUTBOL

Luis Aragonés expulsó a Schuster del entrenamiento

Madrid (Efe).— Luis Aragonés, entrenador del Atlético de Madrid, expulsó ayer al centrocampista alemán Bernd Schuster del entrenamiento que efectuaba con el resto de sus compañeros en las instalaciones del colegio Amorós. Schuster llevaba media hora entrenándose con el equipo cuando Luis le increpó y le dijo que se marchase a la ducha, orden que el alemán obedeció inmediatamente. Schuster se duchó y abandonó las instalaciones del colegio Amorós sin hacer ningún tipo de comentario sobre el incidente.

El Atlético continuó con el entrenamiento durante una hora, y al final Luis declaró que había expulsado a Schuster porque "no se estaba entrenando como debería hacerlo". El técnico del

Atlético respondió a las preguntas de los periodistas de manera escueta y no quiso entrar en detalles, aunque sí dijo que no había pasado nada. "Schuster se ha ido porque no estaba entrenando como debiera hacerlo, y cuando ocurre esto lo mejor es que se vaya a la ducha", señaló.

Luis declaró que no está preocupado por el incidente y que no piensa mandar ningún informe a nadie. "El informe ya lo tengo yo en mi mente", dijo.

El resto de los jugadores entrenaron con normalidad, y Futre declaró que se encuentra casi recuperado de su lesión, por lo que, casi con toda seguridad, jugará el próximo domingo frente al Cádiz en el Ramón de Carranza.

Según Alfredo Marcos

Retevisión ya puede transmitir los partidos de fútbol a toda la región

La empresa pública de Retevisión está ya en condiciones técnicas de retransmitir los encuentros de fútbol a toda la región y de garantizar la permanencia de estas retransmisiones, según comunicó ayer el director general de este organismo al presidente del consejo asesor de RTVE en Castilla y León, Alfredo Marcos Oteruelo.

Valladolid (Ical).— El mismo comunicado asegura que si hubiese algún problema, éste sería imputable "de forma exclusiva" a la voluntad de Televisión Española.

Por otra parte, el consejo asesor de RTVE, en su reunión del pasado lunes, ha agradecido las gestiones de apoyo realizadas por la Administración autonómica y otras locales, con el fin de

que el Ente Público "no continúe marginando a los ciudadanos de Castilla y León" en las retransmisiones deportivas de los sábados.

En la misma reunión, el consejo se ha interesado ante el delegado territorial de RTVE en la región, Gonzalo Rodríguez, por la suerte de varios trabajadores contratados que han perdido de hecho sus puestos de trabajo en

emisoras públicas de Castilla y León.

Sobre la reanudación de los noticiarios vespertinos del Centro Regional de TVE, Rodríguez anunció que esta no será posible a corto ni medio plazo por razones de orden técnico y de estrategia de la empresa a nivel nacional.

Según Alfredo Marcos Oteruelo, ocurre lo contrario con la transmisión por el canal internacional de TVE del magazine producido por el centro regional de TVE en la región, "que continúa obteniendo un notable éxito entre los españoles residentes en el extranjero".

COPA DEL REY

El Español y el Sevilla vuelven a encontrarse

Madrid (Efe).— El Español y el Sevilla, clubes de la Primera División de fútbol que el pasado domingo empataron a un gol en el estadio de Sarriá, volverán a enfrentarse hoy en el partido de ida de la quinta eliminatoria de Copa del Rey, pero en esta ocasión en el Sánchez Pizjuán. Esta será otra prueba de fuego para el entrenador del Español, Jaime Sabaté, primer técnico que ha sustituido a otro esta temporada en la División de Honor.

En la primera vuelta de esta eliminatoria, otros tres encuentros tendrán protagonistas de la Primera División. Tenerife-Valencia, Real Sociedad-Logroñés y Zaragoza-Coruña, tendrán que verse las caras.

El Tenerife, que se recupera de la derrota encajada en el Vicente Calderón ante el Atlético de Madrid, se enfrentará al Valencia, equipo que venció a domicilio al Osasuna por 1-0.

La Real Sociedad, undécimo clasificado, afrontará la

eliminatoria con la seguridad y confianza que le proporcionó vencer al Athletic de Bilbao el sábado pasado, y su rival en esta ocasión será el Logroñés, que viajará a San Sebastián con la resaca de la reciente derrota ante el Albacete. Uno de los equipos revelación de esta temporada, el Zaragoza recibe en La Romareda al Deportivo de La Coruña, que fue vapuleado por el Barcelona la pasada jornada. Los equipos de Primera División que, a priori, lo tienen más fácil son el Athletic de Bilbao y el Burgos, que jugarán contra el Palamós y el Compostela, respectivamente.

En Madrid, el modesto Getafe recibirá al Betis, segundo clasificado de la Segunda División, mientras que el Málaga y el Castellón serán los protagonistas de otra de las eliminatorias.

Por su parte, el Mérida visitará al Benidorm y el Murcia, que cambió recientemente de entrenador, luchará con el Avilés.

Sobre los traspasos de futbolistas y límites de contratación

El Parlamento Europeo en contra de algunas normas de la UEFA

Estrasburgo (Francia) (Efe).— El Parlamento Europeo declaró ayer la guerra a la Unión Europea de Asociaciones de Fútbol (UEFA), al pronunciarse en contra de las normas que rigen en los traspasos de futbolistas profesionales y contra los límites a la contratación de jugadores extranjeros comunitarios. Las normas UEFA incluyen una cláusula de indemnización al club de procedencia del jugador "por formación de futbolista" en caso de fichaje y facultan a las federaciones nacionales a que limiten en los equipos la participación de jugadores extranjeros de origen comunitario.

En opinión del pleno del Parlamento Europeo, esta norma "viola el derecho comunitario" porque es un obstáculo a la libre circulación de trabajadores y al derecho de libre establecimiento, una de las cuatro libertades básicas que regirán en el mercado único de la Comunidad Europea a partir del 1 de enero de 1993. Para varios eurodiputados, la libre circulación de trabajadores no se cumple en el caso de los futbolistas, pues se obliga al club comprador a pagar al antiguo equipo del jugador una suma de dinero teóricamente dirigida a sufragar el coste de la formación de futbolistas jóvenes.



TENIS.-MASTERS FEMENINO

Tras perder el primer set

Arancha Sánchez arrolló a la estadounidense Zina Garrison

Nueva York (Efe).—La española Arancha Sánchez Vicario se clasificó para los cuartos de final del Masters femenino de tenis al vencer a la estadounidense Zina Garrison, quien ganó el primer set pero sucumbió en los dos siguientes ante la jugadora hispana.

Arancha superó a la estadounidense por 4-6, 6-1 y 6-0 en un partido aburrido, en el que ambas jugadoras se mantuvieron casi siempre en el fondo de la pista. En la mayoría de las ocasiones los puntos se decidieron por los errores que cometieron una y otra, aunque fue la estadounidense la que más los prodigó, sobre todo en los dos últimos sets.

El comienzo del partido fue igualado. Las dos jugadoras mantenían su servicio con bastante facilidad y no fue hasta el octavo juego cuando llegó el primer 'break' a cargo de Zina Garrison, quien con un perfecto golpe cortado de derecha puso el marcador 5-3 a su favor. La española salvó la situación al romper en el siguiente juego el saque de la estadounidense, quien cometió una doble falta con 30-40 en el marcador.

En el décimo juego Garrison volvió a romper el servicio de la española y se anotó el primer set por 6-4. Todo cambió a partir de ese momento. Arancha Sánchez se anotó en blanco el primer juego del segundo set sobre el servicio de la estadounidense y mantuvo su saque en el siguiente para tomar una ventaja de 2-0.

Tras una tímida reacción de Garrison en el tercer juego, la española, mucho más concentrada, rompió el servicio de su rival en los juegos quinto y séptimo y ganó el segundo set por un contundente 6-1.



TELEFOTO EFE

Arancha Sánchez, en cuartos de final.

Ambas jugadoras se mantuvieron casi siempre en el fondo de la pista. Sólo la española intentó en contadas ocasiones ganar el punto en la red y, aunque le dio buen resultado, decidió mantener su táctica al comprobar que en los intercambios de golpes tenía todas las de ganar.

El último set fue un paseo para Arancha Sánchez, quien con un contundente 6-0 rubricó su victoria sobre la estadounidense.

La española, quien ganó los últimos diez juegos del partido,

se enfrentará en cuartos de final a la norteamericana Martina Navratilova, cuarta cabeza de serie y ganadora del Masters en seis ocasiones. La estadounidense de origen checoslovaco venció ayer a Lori McNeil por 6-4 y 7-5.

En el primer partido de la segunda jornada, la estadounidense Mary Joe Fernández consiguió su pase a los cuartos de final al vencer a la checoslovaca Helena Sukova por 2-6, 7-6 (7-5), 2-2 y abandono, por lesión, de la europea.

Tarjetas de crédito, plásticos a la carta

El mundo de las tarjetas de crédito ofrece un menú muy variado para que el cliente pueda escoger un "trío de prestigio" -American Express, Dinners y Visa Oro-, un "revolving", la especialidad "hispana", una "business card" o la inteligente "microchip".

CARMEN ARMESTO (EFE)

En los últimos días han nacido en Estados Unidos y en España, dos tipos de tarjetas muy especializadas, con el punto de mira teledirigido a dos amplios sectores de población: los hispanos de EEUU y el mundo empresarial.

La primera, anunciada el pasado martes en Nueva York, es una tarjeta de crédito exclusiva para los hispanos que viven en EEUU y que, según datos estadísticos, suponen casi el 10 por ciento de la población estadounidense, con una cifra que supera los 24 millones de personas.

Es la primera vez en la historia financiera estadounidense que se lanzan líneas de crédito instantáneo para este sector de la población y la razón puede derivar de un mayor poder adquisitivo y en las previsiones de crecimiento demográfico. Se prevé que en el año 2000 habrá unos 34 millones de hispanos en ese país. Este contexto puede explicar el interés comercial por el surgimiento de tarjetas de crédito para hispanos, que han sido lanzadas por la entidad bancaria "People's bank" y el grupo de telecomunicación hispano "Telemundo".

Las primeras respuestas a esta emisión son muy positivas ya

también da derecho a la utilización del centro de congresos, despachos, contactos empresariales, y otros servicios relacionados con alojamiento, hostelería y despidamientos.

La validez de esta tarjeta es de seis meses (lo que dura la Exposición) y la emisión inicial es de 10.000 unidades a un precio de 500 dólares.

El mercado de las tarjetas de crédito, que sólo en EEUU tiene un volumen de negocio de 366.000 millones de dólares con un endeudamiento de 177.000 millones de dólares, se ha convertido en un "hervidero de competitividad", entre las clásicas tarjetas bancarias y los nuevos plásticos emitidos por entidades no bancarias.

En este menú variado se puede escoger el clasicismo del prestigio que da llevar en la cartera el sello de crédito de American Express (Amex), la Dinners o la Visa Oro. Es el sistema del pago en diferido para una amplia élite de población.

"PRIVADAS"

La guerra competitiva se hace más fuerte con la llegada de las "tarjetas privadas" que suelen llevar las siglas del comerciante que las emite. En Estados Unidos las tarjetas de ATT y



"América en los adentros"

BENIGNO SANTIÑO SEGURA
Jefe de Gabinete de Prensa de la Diputación

América en los adentros, o sea, en la conciencia. Para desenredar el ovillo de los olvidos, para que nos duela el desapego por nuestra herencia histórica, que muchos tiznan y empobrecen. Para que ancleemos por siempre jamás entre los ilusionados, lejos del conventículo oscuro, de quienes concilian empachos bajo las cenizas del resentimiento. ¡Y líbrenos Dios de la desmemoria y complacencias vergonzosas!

América en los adentros, mientras retumba el sonido de la castellana lengua, vehículo espléndido con el que nuestras gentes crearon la conciencia que figuró a España en esta orilla, y congrega en la desembocadura de los ríos abundosos de las Indias, una nueva raza galanteada por dos océanos. ¡Cuánta verde agua, amotinada frente a la proa de las tres carabelas!

Segovia fue "gaviera" de ojos claros. Vela mecida en los palos de las naves descubridoras y conoció el soplo de vientos arriscados, el nortear de las nubes negras que sobrecogen ánimas y cuerpos. Atrás, en el aguardo de los recuerdos, quedaron vallecicos y resacas lastros. Con el nuevo horizonte araucarias y palmeras, perezas y otras sombras, el vértigo y la fascinación de una Geografía diferente, que la mirada sobria de los castellanos, tras la sorpresa, vistió con patios y campanas, balcones, retablos barrocos, palacios y trajes de estandartes para una heráldica criolla. Pero sin tapar el sol. Porque la soberbia del conquistador, el desmán de la marinería, se abatieron por mor del beso y la caricia.

De tales oficios y resplandores puede dar respuestas nuestro paisano Rodrigo de Escobedo, escribano de la Armada y tripulante de la Santa María, que levantó acta de la toma de posesión, en nombre de los Reyes Católicos de las recién descubiertas tierras. Y más cumplidamente, el cuellarano Antonio de Herrera Tordesillas prosista del brillo e historiador de una armoniosa lectura. Por Nicaragua, pájaros, palmeras y lagunas, temerario, proclive a pendenencias y un tanto despabilado en adueñarse de indios y a quien censura con acritud, nada me-

nos que el Padre de las Casas, gobierna Rodrigo de Contreras, que casó con doña María de Peñalosa, prometida años antes de Vasco Núñez de Balboa, descubridor del Pacífico. Arriscado personaje éste D. Rodrigo, pero como otros hombres de la Conquista, necesita de comprensión. No fueron ángeles ni demonios, simplemente seres humanos pero en grado superlativo. Jamás mediocres. Y ello para el Bien y para el Mal. Hijos de un pueblo que engendra al Cid y a la Celestina, al Buscón y a Santa Teresa. Y así, en la otra esquina, desafortunado y muerto en alta mar, nos aparece un "hombre honrado y de bien", en frase del Padre las Casas, escrita en su "Historia de las Indias", llamado Pánfilo de Narváez, natural de Navalmanzano, primero cabo de flecheros y más tarde capitán en Cuba y adelantado de conquista, desde Río de las Palmas a la península de Florida, o el hidalgo Juan de Grijalva, navegante y capitán nacido en Cuéllar y primero de los españoles que pisa la tierra de Méjico y asetado por los indios en las selvas de Nicaragua.

Regalándonos material suficiente para escribir una buena novela en la genealogía de los aventureros geniales, ardido en enojos, se alza aquel varón memorable, adelantado mayor, gobernador y capitán general de la tierra del Yucatán, "algo moreno, pero de buen gesto, suelto, valiente, fuerte y animoso" al decir rimado de Juan Castellanos y que responde como Diego Velázquez. Trescientos hombres le fueron suficientes para desembarcar en las costas de Cuba. Allí, las flores son carnosas y el aire se puebla de verdes y azules que los pájaros predicen. Velázquez estaba regido por la sobriedad de los paisajes de Cuéllar y hubo de cambiar ocre y grises por la sinfonía multicolor del Caribe. Se le desbocan los deseos para almenar espacios. Cabe ríos y lagunas con nenúfares, sobre las costas plateadas de espuma, funda La Habana, Puerto Príncipe o Santiago de Cuba, entre otros asentamientos. Gran vitalista, no declina en la tentación de la pureza y dispuso varias expediciones que agitan rutas y arribadas.

... Y murió pobre.

Desde los Cuadernos de Navegación del almirante a las relaciones de los cronistas, descubrimiento y conquista, establecen una singular dialéctica. La opulencia del oro y la plata y la escondida pobreza de la vuelta a casa. Cara y cruz de una realidad dramática. La verdad de la Historia viste muchos disimulos. Capitanes de mucha y buena maña acaban remendados de necesidad en aldeas y villonios. A la orgullosa navegación de los galeones sucede el tumbó de la miseria y quedan rotas las cuerdas del laúd. El hecho americano perturba y conmueve las líneas universales e igualmente arrastra las privadas vidas de sus protagonistas. Se muere atravesando ríos y ciénagas o quedan llenas las arcas en palacios vi-reinales.

Claro que también enhebramos caminos de espíritu limpio. Y fray Bernardino de Cifuentes, penetra en el desierto de Arizona, llega a California con el calor de un mes de junio del año 1770, clava un poste y clavetea un letrero con la simple inscripción: Misión de fray Bernardino. Cristianamos indios sí, en respuesta al inmenso desafío de un mundo nuevo, para conseguir la armonía de integrar una unidad de fe, lengua y cultura. Fray Antonio de Segovia los adoctrina en Michoacán y Jalisco, el agustino y después obispo Juan de Medina Rincón vierte su saber en tratados espirituales y en las alturas del Cuzco, el dominico natural de Coca fray Gregorio de Montalvo catequiza hasta el año 1593.

América en los adentros. Pasaron cinco siglos de amor y de odio, de recelo y mezcla de sangres. Por Nueva Segovia, los cielos de esta universal y hermosa contienda prestan espacio para las gentes de nuestra tierra. Capitanes y frailes navegantes y exploradores, hombres y también mujeres segovianas, porque con algunos de sus nombres, cerramos nuestro trabajo y besando las manos a doña Isabel de Bobadilla y Peñalosa, a mi señora doña María de Cuéllar, a la otra mi admirada Isabel, esposa de Hernando de Soto y gobernadora de la isla de Cuba, al talle gentil y al amor exaltado.



que el mayor atractivo de estas tarjetas es que tienen un tipo de interés anual del 13,9 por ciento, mientras que el resto de sus homólogas en EEUU cargan un promedio del 16,9 por ciento de interés.

PARA EMPRESARIOS

Desde Sevilla llega una segunda novedad en el mercado de los plásticos a través de la denominada "Business Services Card" (BSC) y que va dirigida a los empresarios que se darán cita en la Exposición Universal de 1992 y quieren hacer negocios con las mayores ventajas informáticas.

Es una tarjeta exclusiva para empresarios y ejecutivos que ofrece unos servicios no específicamente de crédito. Entre sus ventajas figuran el acceso preferente al Centro de Gestión de la Expo-92 y utilización de sus instalaciones informáticas,

SEARS se han convertido en serios rivales de sus homólogas bancarias y en Europa las principales cadenas de grandes almacenes y grupos de distribución (sector de la alimentación) ya poseen sus propios plásticos.

La gran ventaja comercial de las tarjetas privadas es que el crédito es en efectivo, carecen de cuotas de emisión y comisiones, con tipos de interés competitivos.

Otra novedad llega de la tarjeta "revolving", que es una línea de crédito que se va renovando hasta su propio tope con el juego de las amortizaciones.

En esta guerra de competitividad entre plásticos presionan también las denominadas tarjetas inteligentes o "microchip cards", que llevan un chip incorporado y tienen lectura magnética. Un tipo de plástico que se empieza a utilizar con éxito, por ejemplo, en el pago de llamadas telefónicas desde cabinas.

La Escuela de Tauromaquia de Duruelo, comienza una nueva singladura

José L. Marugán: "En cuatro años, he recibido tan sólo una subvención de 500.000 pesetas"

Fue el 20 de octubre de 1987 cuando, de forma oficial, quedó inaugurada la Escuela de Tauromaquia de Duruelo "Virgen de la Peña". Una comida y una fiesta campera jalonaron la efemérides, que contó con la

presencia de famosos personajes y donde fue posible observar las primeras evoluciones toreras de dos jovencísimos aspirantes a toreros segovianos: Oscar González y Miguel Ángel Fernández.

PABLO PASTOR

Han transcurrido cuatro años y los resultados, tras tres cursos impartidos, sin resultar negativos no han dado demasiados frutos. La simiente quedó sembrada, pero la cosecha está todavía sin recoger.

El director-propietario del centro taurino, José Luis Marugán "Cuchareta", tiene ante sí, permanentemente y sobre su responsabilidad, una espada de Damocles que pende amenazadora sobre su cabeza, metafóricamente hablando, ya que aquellos iniciales impulsos se fueron apagando lentamente.

Ahora intenta con todas sus fuerzas, afanes e ilusiones renovar y avivar la llama del esfuerzo, mediante un nuevo y diferente ciclo, variando el tiempo de los encuentros. Será durante el próximo invierno cuando intente dotar de diferentes estructuras al curso natural, dejando para el verano las actuaciones de los alumnos cara al público.

—¿Por qué este cambio y en razón de qué motivos?

—Los cursos realizados durante los pasados veranos tuvieron altibajos. Hubo fines de semana en que asistían siete u ocho chavales y, en otros, la asistencia fue mínima, con tan sólo un par de ellos. Esto me hizo recapacitar y optar por variar el tiempo y los encuentros. A partir de este año, el curso tendrá otro contenido y otros conceptos.

Con la colaboración importantísima de Gustavo Postigo, quien nos concede la plaza de toros de Segovia, iremos alternando los lugares de encuentro. Un domingo en Segovia, otro en Duruelo y así, alternativamente, se impartirán las clases teórico-prácticas a cargo de relevantes matadores de toros.

Espero que con esta nueva fórmula, se incremente y se aproveche la enseñanza y que se inscriban muchos chavales con ilusión por ser toreros. Desde este espacio, invito a los jóvenes de Segovia y su provincia a que se interesen por esta vocación, sin duda la más bonita, aunque difícil, del mundo.

—Hagamos un resumen de actividades llevadas a cabo en la Escuela Taurina.

—Tres cursos completos con profesores tales como Andrés Vázquez, "Tinín", Sánchez Cubero, Juan Carlos Arranz, Paco Machado, Bienvenido Luján, Gabriel de la Casa, "El

Bote", Rodolfo Pascual y Máximo Valverde, mas mi particular aportación ya que fui torero en mis tiempos. Compré de mi propio dinero quince vaquillas para ser toreadas en la escuela, aparte de algunas otras que lo fueron en ganaderías.

Se han ofrecido homenajes a estas personas: Pablo Pastor, Beatriz de Borbón, Santiago de Santiago, "El Moreno", Pilar de Borbón y uno compartido por Paco Machado, Máximo Valverde, Pepe Montero Ríos, Isabel Perón, Miguel de la Torre y Rafael Sañudo. También se celebraron fiestas camperas en honor de la peña taurina "El Espontáneo", Academia de Artillería y Televisión Segovia. Espero que EL ADELANTADO acceda a pasar una feliz jornada en esta su casa.

—El número de alumnos fue un tanto irregular de un curso a otro.

—Efectivamente. En el primero estuvieron inscritos ocho, en el segundo once, en el tercero doce, pero luego bajó considerablemente. Hay que comprender que el oficio de torero no está al alcance de cualquiera. Espero y deseo que para esta nueva andadura, podamos disponer de un elevado número de chavales.

—Todo este caudal de trabajo, esfuerzos y movimiento producido en el centro durante los cuatro años de existencia, habrá costado mucho dinero. ¿Cómo lo subvencionas?

—Yo, aporté el dinero y no recuperé nada. He venido solicitando subvenciones a diferentes entidades oficiales y, hasta el momento, la única recibida fue por parte de la Diputación Provincial, consistente en medio millón de pesetas. Calculo, así por lo bajo, que habré invertido en todas esas cuestiones apuntadas, unos cinco millones de pesetas.



Acto de apertura del VII ciclo. Aspecto de la sala de conferencias. ANTONIO

El VII Ciclo Taurino-Cultural de la peña "El Espontáneo"

En el cartel de conferenciantes del presente ciclo, hicieron su presentación ante la afición

segoviana Emilio Ortuño "Jumillano", Juan Carlos Navas y Manuel Sanz. Repitieron comparecencia Rafael Campos de España y Filmoteca Gan, ambos por cuarta vez.

Todos estuvieron magníficos, renovados y encontrándose a gusto entre el centenar largo de aficionados que asistieron cada noche a las respectivas conferencias-coloquio. Rafael Campos de España, cada año que pasa madura en sensibilidad, expresión oral y magisterio. Es una delicia escuchar, detectar, paladear el verbo, la prosa en verso del maestro Campos de España.

"Jumillano", mantuvo un interesante coloquio, con referencias personales, pero abarcando otros importantes aspectos de la fiesta. Ganaderías, apoderamientos, empresarios taurinos, etc.

Juan Carlos Navas causó impacto: muy grato, por supuesto, ofreciendo una lección magistral sobre los encastes de las ganaderías españolas, con proyección de ochenta diapositivas.

Filmoteca Gan, nos ofreció nuevamente unos hermosos documentales sobre las más significadas figuras del toreo del ayer y de hoy. Manuel Sanz, veterinario titular de la plaza de toros de Las Ventas, mantuvo un controvertido tema, el del afeitado de astas, con proyección de un interesante reportaje.

Pasó el VII Ciclo Taurino-Cultural de la peña "El Espontáneo" y ya se piensa en la conformación del VIII. Petición mayoritaria para que vuelva Rafael Campos de España, a quien se pueden sumar Fernando Fernández Román, Filmoteca Gan, un matador de toros y un ganadero de élite.



Ramón, Victoriano y Rafael de corto en un tentadero. Año 1936. ANTONIO

Misa por Rafael de la Serna en Sepúlveda

Tras el reciente fallecimiento de Rafael de la Serna Gil, último de los cinco hermanos de esta saga torera sepulvedana que quedaba con vida, se produjeron diversos actos de carácter religioso (sepelio, misas concelebradas en Casla y Madrid) y, finalmente, el homenaje póstumo en su pueblo de origen, Sepúlveda, el pasado 9 de noviembre. Muchos aficionados rindieron su último adiós emo-

cionado en el Santuario de Nuestra Señora la Virgen de la Peña, patrona de la villa. Asistieron la familia y amigos del finado, oficiando la misa don José Emilio Cereceda, amigo personal de la familia la Serna.

Homilía y recuerdo emotivo, éste en forma de poema, a través de la última creación de Rafael, fechada en la Navidad de 1989. Un nieto suyo, con voz entrecor-

tada, pulsó las fibras sensibles de los presentes, entonando "el poema del adiós", pues en su contenido se detectaba un hado de amargura y una inminente despedida.

La fotografía que les ofrecemos, data de 1936. Está dedicada a Pedro, amigo de Rafael y, en la misma, se puede contemplar en traje corto a los tres hermanos toreros: Ramón, Victoriano y Rafael.

Peugeot 205

Conduce un mito

desde 995.000 ptas.



Ahora, ya puedes conducir todo un Peugeot 205 desde tan sólo 995.000 Ptas.* Disfruta el estilo, el atractivo y la fuerza de una gama que ya ha entrado en la leyenda por potencia, equipamiento y prestaciones, y que te ofrece, según versiones: hasta 130 CV, más de 200 Km/h., desde 3,9 l. a los 100 Kms., aire acondicionado, elevalunas eléctrico, cuentarrevoluciones, llantas de aleación ligera... Para vivir la emoción de conducir un estilo mítico.

PEUGEOT 205
Contigo al fin del mundo.

* IVA y transporte incluidos. Oferta válida durante este mes para vehículos en stock y no acumulable a otras en vigor.

 **PEUGEOT**
FUERZA DINAMICA

 Lubricantes recomendados 

Miércoles
20
noviembre

► CALENDARIO

PARA MAÑANA

Jueves 21 de noviembre.

Van: 325 días; faltan 40.

Sol: De 8,7 a 17,54 horas.

► SANTORAL

Santos: Gelasio, Mauro, Alejandro y Rufo

► FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Jiménez Coboleda. Velódromo, 4.

► CINE

SALA MIRO.— Día de descanso.

SALA ZULOAGA.— 7,45: "El señor de las bestias II". 10,45: "Elegir un amor".

BONO LOTO ▼

Miércoles, 20

4	6	18	20
23	Com. 30		42
	Rein. 7		

Martes, 19

2	4	16	21	33	42
				Com. 35	
				Rein. 7	

Lunes, 18

1	2	7	13	36	49
				Com. 20	
				Rein. 7	

Domingo, 17

6	13	24	25	29	49
				Com. 17	
				Rein. 7	

PRIMITIVA ▼

Jueves, 15

7	15	23	36	37	45
				Com. 24	
				Rein. 3	

Sábado, 9

2	11	14	33	37	49
				Com. 20	
				Rein. 3	

ONCE ▼

Martes, 20

80.202

Lunes, 18

45.270

Viernes, 15

17.805

Serie 097

Jueves, 14

64.344

Miércoles, 13

58.232

Lea Vd.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EXPOSICIONES ▼

EN EL TORREON DE LOZOYA

(Obra cultural de la Caja de Ahorros)

Luis y Blanca de Ulbarri, tapices, dibujos y pinturas. Hasta el 24 de noviembre.

EN LA DIPUTACION

Trabajos de la Escuela Taller Provincial, hasta el 28 de noviembre.

PARADOR DE TURISMO

Fotografías de "El Camino de Santiago", de la Secretaría General de Turismo. Mapas y fotografías de Xurxo Lobato. Hasta el 30 de noviembre.

EN EL CENTRO CULTURAL DE RIAZA

"El paisaje en la vertiente septentrional de la Sierra de Ayllón". Hasta el 21 de noviembre.

AVISOS ▼

CUERPO DE GESTION DE ADMINISTRACION DE CASTILLA Y LEON

Se pone en conocimiento de los interesados que el primer ejercicio de la fase de oposición para ingreso en el Cuerpo de Gestión de la Administración de la Comunidad de Castilla y León, se llevará a cabo el día 23-11-91, a las 11,00 horas, en la Facultad de Ciencias Económicas de Valladolid.

Las listas definitivas de opositores admitidos a examen figuran expuestas en el mostrador de la Oficina de Información, Iniciativas y Reclamaciones de la Junta de Castilla y León en Segovia, Plaza de la Merced, num: 12, planta 0.

GUIA MEDICA ▼

DR. GIMENO MATOBELLA

Traumatología y Ortopedia

Huesos y articulaciones,

Cirugía del reumatismo

Consulta previa petición de hora:

LUNES y MIÉRCOLES

Hospital de la Misericordia

Teléfono 43 60 64 (tardes)

Luis de Andrés Soler

(PODOLOGO) C/ Roble, 10

CALLOS DIFÍCILES,

UÑAS INCARNADAS,

EXTIRPACION PAPILOMAS

EN EL ACTO, ETC.

Consulta diaria de 4 a 6,

salvo sábados y festivos.

Teléfonos 425106 - 428807

EL TIEMPO ▼

DATOS DE AYER

Temperatura a las 19 horas: 4,8°

Temperatura máxima: 5,6°

Presión: 673,6

Humedad del aire: 62%

Dirección del viento: Oeste-Noroeste

Fuerza del viento: 11,5 kms./h.

Horas de sol: 0,8

Lluvia: 5,5

DATOS DE HOY

Temperatura mínima: 0,2°

A las 8: 1°

Humedad: 96%

Presión: 675,0

Viento del Noroeste

Fuerza del viento: 14,8 kms./h.

Lluvia 2,2

Teléfonos de interés

Juzgado de Guardia.....430683

Protección Civil.....006

Cuerpo N. de Policía.....425161

Guardia Civil.....426363

.....062

Policia Municipal.....431212

Patrulla Policia.....091

Ambulatorio.....421400

Urgencia S.S.....432750

Hospital General.....436363

Hospital Policlínico.....422161

Hospital Misericordia.....430812

Cruz Roja (urgencias).....430311

Casa Socorro.....434141

Bomberos.....422222

G.C. de Tráfico.....421100

Teléfono:

Información.....003

Taxis

Azoguejo.....436681

Plaza Mayor.....436680

La Albuera.....420258

Servicio nocturno (P.M.).....431212

Renfe.....420774

.....426338

Estación Autobuses.....427725

Gobierno Civil.....435161

Diputación Provincial.....436411

Ayuntamiento.....433611

Gobierno Militar.....428942

Delegación de Hacienda.....433711

Jefatura P. de Tráfico.....433461

Delegación de Trabajo.....431261

Oficina de Empleo.....425345

Instituto Nacional de

la Seguridad Social.....434511

INSALUD

Dirección Provincial.....419000

Agricultura.....417214

Industria y Energía.....421650

Cultura.....417340

Sanidad (Bienestar S.).....417375

Correos.....430584

Telégrafos.....422000

Economía.....417364

REZA

NUEVE AVEMARIAS

Durante nueve días. Pide tres deseos: uno de negocios y dos imposibles. Al noveno día publica este aviso y se cumplirán, aunque no lo creas.

J. Y. E.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

ANICETO MARINAS HA MODELADO UNA NUEVA CABEZA PARA LA IMAGEN DE LA FUENCISLA EN MADRID

La Congregación madrileña de Nuestra Señora de la Fuen-cisla celebra en estos días la novena a su gloriosa Patrona, como ya se ha anunciado en estas columnas.

El laureado artista don Aniceto Marinas ha modelado una nueva cabeza para la imagen en cumplimiento de la promesa que hizo el año pasado en análoga fecha. Este notable trabajo avalora la escultura, que ha sido además adornada con una espléndida y costosa aureola.

A la función mayor del próximo domingo en la iglesia parroquial de Santiago de la capital de España, ha prometido su asistencia el excelentísimo señor ministro del Ejército, general Varela.

CONFERENCIAS ▼

ARCHIVO FOTOGRAFICO

Mañana, a las 20 horas, en la sala de conferencias de la Caja de Segovia se celebrará el acto de presentación de la publicación "Archivo fotográfico del padre Benito de Frutos", de la que son autores José Luis Martín y Juan José Pascual. El archivo fue legado a los padres carmelitas del Santuario del Henar,

de Cuéllar, y esta depositado en dicho lugar.

SOBRE EL CAMINO DE SANTIAGO

Mañana jueves, a las 20 horas, en el paraninfo del instituto de bachillerato "Mariano Quintanilla", Antonio Moragón Agudo, catedrático de Dibujo, pronunciará una conferencia titulada "Por el camino de Santiago".

Horario de autobuses Segovia/Madrid

Salida de Segovia	Llegada a Madrid
6,00	De lunes a viernes.....7,15
7,00	De lunes a viernes.....8,15
8,00	Diaria.....9,15
9,30	Diaria.....11,00
10,30	Laborables.....12,15
11,30	Diaria.....12,45
12,30	Laborables.....13,45
13,30	Diaria.....14,45
14,30	De lunes a viernes.....16,00
15,15	Diaria.....16,30
16,15	Diaria.....18,00
18,00	Diaria.....19,15
19,00	Diaria.....20,30
20,00	Diaria.....21,45
21,30	1/6,30/9 laborables
	1/10-31/5 sábados.....22,45
22,00	Domingos y festivos.....23,15

Salida de Madrid	Llegada a Segovia
6,30	De lunes a viernes.....7,45
7,30	De lunes a viernes.....8,45
8,30	Diaria.....10,15
10,00	Diaria.....11,15
11,00	Diaria.....12,45
12,00	Diaria.....13,15
13,00	Laborables.....14,15
14,00	Laborables.....15,15
15,00	Diaria.....16,45
17,00	Diaria.....18,30
18,00	Diaria.....19,15
19,30	Laborables.....21,15
20,00	Domingos y festivos.....21,15
21,00	Diaria.....22,15
22,15	Diaria.....23,45

Autobuses Avila-Segovia-Aranda-Barcelona

SEGOVIA - AVILA

De Lunes a viernes: 7,00, 9,30, 13,30, 17,30, 19,30.

AVILA - SEGOVIA

De Lunes a viernes: 6,45, 9,30, 12,00, 16,15, 18,30. Sábados, domingos y festivos: 12,00.

SEGOVIA - BARCELONA

Diario.....13,00
Viernes (combinado).....17,30

BARCELONA-SEGOVIA

Diario.....9,00

SEGOVIA-ARANDA

De lunes a sábado.....13,00
Domingos y festivos.....17,30

ARANDA-SEGOVIA

Lunes a viernes.....7,00
Sábados.....17,30
Domingos y festivos.....8,00
Domingos y festivos.....17,30

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

MOSA

EL MOTOR NACIONAL S. A.

CONCESIONARIO OFICIAL PARA SEGOVIA Y PROVINCIA DE AUTOMOVILES PEUGEOT-TALBOT

Avda. de S. Rafael, 42

40006 SEGOVIA Tel.: 42 14 33

• TALLERES ALEJANDRO Y JAVIER (CANTALEJO)

• TALLERES HERMANOS MARTINEZ (TUREGANO)

• TALLERES AUTO BOCEGUILLAS (BOCEGUILLAS)

• TALLERES NOBEL (SAN RAFAEL)

PEUGEOT TALBOT

Anuncios en EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL
INSERTIONES
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa en Madrid

ACCION 5
Teléfono 91-5339700

ALQUILERES ▼

LOCAL céntrico, oficinas o similares con ascensor. Teléfono 422719.

LOCAL de 175 metros cuadrados, calle Santo Tomás. Información: Telf. 425802.

NECESITO chicos con piso alquilado, para compartir. Teléfono 527063.

SE ALQUILA local para oficina o academia, sito en Ruiz de Alda, 4, 1.º. Razón: Ruiz de Alda, 4, 2.º.

PLAZAS garaje. Plaza Alto Leones; teléfono: 420246.

ALQUILO piso amueblado, curso escolar. Plaza Vendrell, 2, 2.º G (La Albuera). Teléfono (91) 4507269.

COMPRAS ▼

COMPRAMOS monedas, billetes, sellos, postales, libros, condecoraciones, todo antiguo. Doblón. Domingo de Soto, 1. Teléfono 435109.

ENSEÑANZAS ▼

CONVOCADAS (B.O.E. n.º 265) 6.143 plazas para Correos (Escala de Clasificación y Reparto). Graduado Escolar. Tenemos textos y test. Informa y prepara: Academia Nobel. Independencia, 9. Teléfono 426915.

STUDIO 21. Convocadas 6.143 plazas auxiliares de Correos. Titulación: Graduado Escolar o equivalente. Instancias hasta 25 noviembre. Poseemos textos-test. Gascos, 9. Teléfono 434010.

PSICOLOGA da clases a niños en el desarrollo y dificultades de aprendizaje, además de lo académico se tratará el comportamiento de los niños. Más información: Teléfono 421235. Yolanda.

TRABAJO ▼

¿QUIERE ganar dinero desde casa? Escribanos. Informa gratis INICO. Apartado 1.209. San Sebastián.

APRENDICES y ayudantes de camarero, buen sueldo. Restaurante Duque (información personalmente).

AUTOVENTA: Se necesita persona joven con carnet conducir de 2.ª que tenga experiencia en autoventa, alimentación y hostelería. Vehículo de la empresa. Interesados llamar al teléfono 443111 y 443100 de Segovia.

SE OFRECE conductor con furgoneta C-15 para reparto, o portes. Teléfono 426456 (llamar de 12 en adelante).

SE NECESITA antenista con experiencia. Teléfono 428470.

SE NECESITA cocinero y ayudante, hamburguesería Giorgio. Gobernador Fdez. Jiménez, 14.

SE NECESITA cocinero y camarero. Teléfono 420012.

SE NECESITA dependiente y aprendiz, de mostrador. Mesón Los Gascones. Teléfono 424396.

NECESITO empleada de hogar para casa con dos niños en edad escolar. Teléfono 427450.

SE NECESITA señora para limpieza. Las Tres BBB. Segovia.

NECESITO aprendiz de 16 años para bar. Teléfono 434807 (de 2 a 5).

SE NECESITA ayudante o aprendiz de mostrador librando sábados tarde y domingos. Bar Gomar. Teléfono 425507.

NECESITO pinche de cocina para cafetería Drako's. Teléfono 431466.

SE NECESITA camarero con experiencia, sabiendo manejo de bandeja. Cafetería Damas. Teléfonos 427169 y 426749.

NECESITO empleada de hogar interna. Teléfono 443105.

SE NECESITA chico, domingos libres. Teléfono: 430664.

SE NECESITA chica por las mañanas. Teléfono 430652 (tardes).

SE NECESITA empleada de hogar de 9 a 17 horas, con informes. Teléfono 442291.

SE NECESITA cocinero/a o ayudante adelantado. Horario de tarde, puesto estable. Cafetería Korppus. Teléfono 434788.

PERDIDAS ▼

PULSERA oro ovalada, José Zorrilla, Jardinitos de San Roque, calle Real. Teléfono 421161 (gratificarán).

TRASPASOS ▼

RESTAURANTE César, frente acueducto. Teléfono 428101.

VARIOS ▼

RELAX. Chalet señoritas masajistas. Garantía, video, sauna, yakuzi. Majadahonda. Teléfono 6383885.

RELAX. Señoritas privado. Garantía, video. Villalba. Teléfono 8508543.

DETECTIVES LIBRA. ¿Duda, sospecha? Llámenos. Eficacia, rapidez. Prematrimoniales, vigilancias, bajas fingidas, etc. España, extranjero. Precios asequibles. (91) 593 96 00.

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

VEHICULOS ▼

VEHICULOS Importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

IVECO, camiones carnet 2.ª de 3 y 4 años. Todos en chasis-cabina, revisar. Carretera San Rafael, km. 92. Segovia.

AUDI-80, año 88, 47.000 kilómetros, como nuevo. Teléfono 420877.

INMOBILIARIAS ▼

MIGUEL TOVAR
IMT
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

TOVAR: Vende piso José Zorrilla. 3 dormitorios, planta 5.ª. Soleado.

TOVAR: Alquiler local, perfecto para oficinas. 237 metros, posibilidades dividir.

MIGUEL TOVAR
IMT
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
EN SOLDADO ESPAÑOL
Próxima construcción
1-2-3-4-6 dormitorios
LOCALES Y GARAJES
43 59 50 43 54 61

TOVAR: Vende viviendas unifamiliares en Palazuelos de 3, 4 dormitorios.

TOVAR: Vende 3 únicos chalets adosados, llave en mano. Torrecaballeros.

TOVAR: Vende parcela. "El Sotillo". 800 m², pie de calle.

TOVAR: Vende piso C/ Infanta Isabel. 3 dormitorios, muy soleado.

TOVAR: Vende piso dúplex, 3 dormitorios, vistas al Salón. Nuevo.

TOVAR: Vende apartamento junto Fernández Ladreda, 2 dormitorios, cocina amueblada.

TOVAR: Vende piso calle Coca, 3 dormitorios, garaje. A estrenar.

TOVAR: Vende local galerías Almuzara, 20 metros, primera planta, acondicionado.

TOVAR vende apartamento, La Granja, 1 dormitorio, trastero. A estrenar.

TOVAR: Vende o traspasa bar, completamente montado, rentabilidad asegurada.

TOVAR: Vende piso San José, 3 dormitorios, reformado, luminoso, exterior.

TOVAR: Vende apartamento 2 dormitorios, Conde Sepúlveda. Buen precio. 2.º

43.59.50 43.54.61

MIGUEL TOVAR
IMT
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
EZEQUIEL GONZALEZ, 6

PISOS VENTA
HABITAT HABITAT

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente ensalado catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: SANTO TOMAS. 250 m². 5 dormitorios. Totalmente reformado. 3 baños.

HABITAT: C/ VARGAS. 206 m². 6 dormitorios. Todo exterior. Vistas panorámicas. Garaje Trastero.

HABITAT
Telf.: 43.30.10
ALQUILO LOCAL
VIA ROMA
— Magnífico local en semiesquina.
— 165 m². Planta calle.
— Diáfano.
— Muy comercial.

HABITAT: PLAZA DEL CORPUS. 183 m². 4 dormitorios. Grandes posibilidades. Ideal para rehabilitar. Exterior a calle Real.

HABITAT: GOBERNADOR FERNANDEZ JIMENEZ. 225 m². 5 dormitorios. Planta dúplex. Exterior. Gran calidad. Garaje.

HABITAT: C/ SAN GABRIEL. 271 m². 5 dormitorios. Últimas viviendas unifamiliares. Jardín privado. Calidades nobles. Garaje 2 coches.

HABITAT: PLAZA DEL POTRO. 151 m². 3 dormitorios. 2 baños. Magnífica rehabilitación. Infór-mese.

HABITAT: PLAZA DEL TEATRO. 147 m². 4 dormitorios. 3 terrazas. Cocina amueblada. Perfecto estado.

HABITAT: VIA ROMA. 200 m². 4 dormitorios. A estrenar. Planta segunda. terrazas. Gastos individuales. Garaje.

HABITAT: C/ MARQUES DEL ARCO. 140 m². 4 dormitorios. Enclave precioso. Necesita rehabilitación. Vistas a catedral.

HABITAT: C/ BOTICA (La Granja). 176 m². 5 dormitorios. Semi-nuevo. Cocina amueblada. Garaje. Precio muy interesante.

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, al quier comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

HABITAT HABITAT
LAS MEJORES OFERTAS

FINCAS NOVO: Vende excelente piso dúplex en barrio de San Millán. Rehabilitado. Garaje.

FINCAS NOVO: Vende local de 130 m². próximo Plaza Mayor. Edificio rehabilitado.

FINCAS NOVO: Alquila oficina de 82 m². Muy céntrica. Totalmente acondicionada. Garaje.

FINCAS NOVO: Ocasión, traspasa local de 70 m² en La Albuera. Almacén. Servicio.

FINCAS NOVO: Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. C/ Severo Ochoa, 6, bajo. Teléfono 441729.

VENTAS ▼

VENDO chopos, en Yanguas de Eresma. Teléfono 560375.

SE VENDE casa, centro Segovia, con licencia de construcción, para vivienda y oficina. Teléfonos 437174 - 91/7470020.

SE VENDE piso en La Albuera. Teléfono 430661.

VIVIENDA dúplex en calle José Zorrilla, salón, cinco dormitorios, tres baños y cocina, garaje. Razón: Teléfono 425802.

SE VENDE piso en plaza Rastrillo (céntrico) muy amplio. Oportunidad. Teléfono 440488. (Sr. Quedo).

VENTA de pisos y locales comerciales en Cantalejo. Información: Teléfonos 527413-527332.

VENDO bar-pub en La Albuera, por no poderlo atender. Teléfono 441546.

SE VENDEN 24 hectáreas de terreno, término El Parral, junto cotería Otónes de Benjumea. Razón: Anastasio Borreguero Miguel, Otónes de Benjumea.

VENDO dos cubas para purín de 8.000 litros. Como nuevas. Teléfonos 983/357466-357566.

SE VENDE piso en Agapito Marazuela, en buen estado. Teléfono 430661 (horas de oficina).

Se vende sociedad dedicada a ARTES GRAFICAS y REPROGRAFIA

Situación estratégica muy céntrica. En plena actividad y con buena rentabilidad. Inversión asequible. Sin traspaso, local de 110 m² apto también para introducir otras actividades complementarias. Oportunidad empresas del sector.

INTERESADOS, escribir con datos personales, profesionales y posibilidad de inversión, al apartado de correos 435 de Segovia.

Información personal.

urbanización LOS LINARES

Conjunto Residencial en San Cristóbal

Viviendas y Chalets Adosados.
Piscinas, zonas verdes,
y con amplias vistas.

Desde **6.600.000 ptas.**

Amplias facilidades de pago.

INFORMA
Y VENDE

MIGUEL TOVAR
IMT
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

C/ Ezequiel González, 6
Teléfonos
43 59 50 y 43 54 61



Letras desordenadas

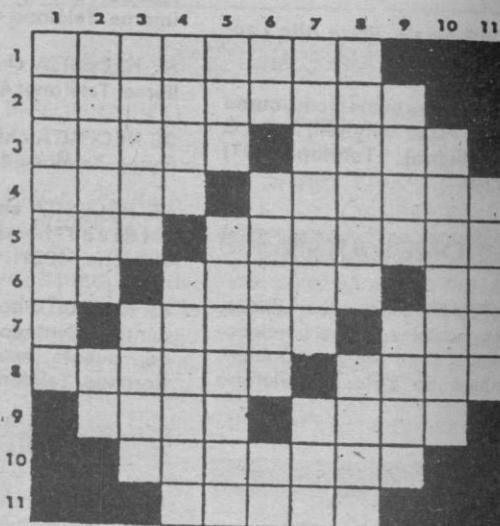
(Buscar el nombre de 10 puertos del Mediterráneo)

S A L A G A L A M U A
A R G E L E T O R I C
I S M A D I N A M A N
R B A R C E L O N A A
D E R L O R A R V A L
N U S V I T R A D A B
A P E N T C E N S I A
J E L A C R A M O N S
E T L V A L E N C I A
L A A N A V I C T E C
A N T E C A R T R E R

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.-- 1: Manada de cerdos. 2: Calidad de noble. 3: Al revés, superficie. Determina las dimensiones de una cosa. 4: Elevado. Proviene y tiene origen una cosa en otra. 5: Acudía. Relativos al gato. 6: Símbolo del sodio. Al revés, resistente. Onomatopeya de la risa. 7: Enfadas. Hogar. 8: Acudiré. Isla aluvial del Ebro. 9: Nombre de mujer. Puntería. 10: Sujeta, reprime. 11: Barriga.

VERTICALES.-- 1: Al revés, permiso. 2: Blanca. Existe. 3: Pura, limpia. Al revés, batracio. 4: Orificio de la piel. Al revés, ave de la familia de las gallináceas. 5: Acudía. Vasiija casi esférica con cuello largo y estrecho. 6: Contracción. En la mitología, hija de Eurídice y Acrisio. Consonantes. 7: Envías. Piel del rostro. 8: Angulo que con el meridiano forma el círculo vertical que pasa por un punto de la



esfera celeste o del globo terráqueo. Celebra un sacerdote dos misas en día festivo. 9: Primer hombre. Satélite. 10: Enfadado. 11: Tostara.

Siete errores

Al copiar el dibujo, el dibujante cometió siete errores. ¿Sería Vd. capaz de descubrirlos?



HOROSCOPO

ARIES.—SALUD: Buena. TRABAJO: Confíe más en sus colaboradores y descargue un poco en ellos su preocupación. AMOR: Normal.
TAURO.—SALUD: No sea aprensivo. TRABAJO: Complicaciones imprevistas; prepárese a aplazar de momento sus planes. AMOR: No sienta dudas de su atractivo.
GEMINIS.—SALUD: Bastante buena. TRABAJO: Su fantasía podrá hacerle perder grandes negocios. AMOR: Normal.
CANCER.—SALUD: Molestias en las vías respiratorias. TRABAJO: No se comprometa a nada de lo que no esté seguro de poder hacer. AMOR: No sea tan intolerante con la persona amada.
LEO.—SALUD: Buena. TRABAJO: Confíe en su intuición y no tema equivocarse. AMOR: Su desconfianza es excesiva.
VIRGO.—SALUD: Corre peligro de agotamiento; procure descansar más horas. TRABAJO: Carta interesante para su futuro profesional. AMOR: Dé pruebas de su cariño a la persona amada.
ESCORPIO.—SALUD: Pasable. TRABAJO: Las revelaciones de cierto compañero le harán sentirse asombrado. AMOR: No sea tan dominante o tendrá problemas.
SAGITARIO.—SALUD: Excelente. TRABAJO: Manténgase alerta y no deje que nadie le coja desprevenido. AMOR: Bueno.
CAPRICORNIO.—SALUD: Pasable. TRABAJO: Hoy encontrará su labor difícil, debido a un imprevisto. AMOR: Cambie de actitud y será mucho mejor.
ACUARIO.—SALUD: Muy buena. TRABAJO: Ponga en práctica sus buenos propósitos. AMOR: Decepción.
PISCIS.—SALUD: Ningún motivo de preocupación. TRABAJO: Su prestigio aumentará de forma notable. AMOR: No se excite y diga algo de lo que más tarde pudiera arrepentirse.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY

Tendrán un corazón enorme. Serán caritativos y humanos, pero en ocasiones reaccionarán de forma violenta y su impulsividad les llevará a decir cosas que en el fondo no las sienten.

PROBLEMA NUMERICO

Las letras de la P a la Z representan los números del 0 al 9, aunque no necesariamente en dicho orden. Sumando los números que representan las letras de cada columna horizontal y verticalmente, habrán de obtenerse las sumas que aparecen al final de las mismas. Para orientación del lector se dan los valores atribuidos a dos de las letras.

$$Z \quad R \quad Q \quad P \quad S = 15$$

$$T \quad P \quad Z \quad X \quad Q = 21$$

$$P \quad Q \quad R \quad Z \quad R = 16$$

$$Q \quad R \quad S \quad T \quad P = 18$$

$$X \quad Z \quad P \quad Q \quad T = 22$$

$$21 \quad 16 \quad 15 \quad 22 \quad 18 = 92$$

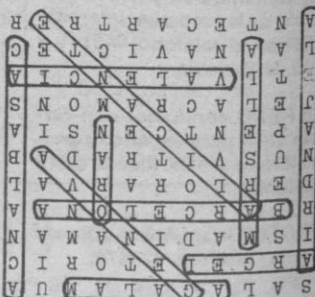
Letras Clave: Q=1; P=2

X X U V T R
0 9 8 7 6 5
S Z Q P

PROBLEMA NUMERICO

matija, piedra, gola.
Gola, trayectoria, onda, ola.

Siete Errores



Letras desordenadas

Enojado. 11: Asara.
Tez. 8: Azimut. Bina. 9: Adán. Luna. 10:
Garras. 6: Al. Danae. RN. 7: Remites.
Es. 3: Neta. anaR. 4: Poro. zidreP. 5: Iba.
VERTICALES. 1: aineV. 2: Alba.
Refrena. 11: Panza.
Lar. 8: Vendre. Buda. 9: Sara. Tino. 10:
5: Iba. Galuno. 6: Na. zaneT. Ja. 7: Alras.
Nobleza. 3: acra. Mide. 4: Alito. Dima.
HORIZONTALES. 1: Para. 2:

SOLUCIONES

TVE 1

Hoy

- 15.00.- TELEDIARIO 1
15.35.- RUBI
16.30.- PASA LA VIDA
17.30.- AVANCE TELEDIARIO
17.35.- LA ÚLTIMA FRONTERA
18.00.- JUEGA CON NOSOTROS
19.30.- NOVATO Y VETERANO
20.30.- TELEDIARIO 2
21.05.- NOCHE DE HUMOR
22.05.- REQUIEM POR GRANADA
23.00.- GRANDES RELATOS
"El pájaro espiro"
- 23.50.- DIARIO NOCHE
00.10.- PUNTO DE VISTA
00.20.- CAJA DE MUSICA
01.20.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

- 07.00.- CARTA DE AJUSTE
07.29.- APERTURA
07.30.- AVANCE TELEDIARIO
07.35.- INFORMATIVOS EN INGLÉS CBS
08.00.- AVANCE TELEDIARIO
08.05.- CADA MAÑANA
08.30.- AVANCE TELEDIARIO
08.35.- CADA MAÑANA
09.00.- AVANCE TELEDIARIO
- 09.05.- SESION MATINAL
"Angel baby"
La joven y hermosa Jenny era mu-
da hasta que un encuentro con el
predicador evangelista Paul
Strand le devolvió el habla.
- 10.40.- DE PAR EN PAR
12.10.- AMOR PROHIBIDO
12.55.- AVANCE TELEDIARIO
13.00.- MAGAZINES CENTROS TERRI-
TORIALES
13.29.- CONEXION CON LA PROGRA-
MACION NACIONAL
13.30.- PATRULLERO ADAM 12
13.55.- AVANCE TELEDIARIO
14.00.- INFORMATIVOS CENTROS TE-
RRITORIALES
14.29.- CONEXION CON LA PROGRA-
MACION NACIONAL
14.30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR

LA 2

Hoy

- 15.00.- CIFRAS Y LETRAS
15.30.- DESCUBRIMIENTOS EN EL
MUNDO
16.20.- REDACCION DE LA 2
16.25.- FALCON CREST
17.15.- KATE Y ALLIE
17.40.- REDACCION DE LA 2
17.45.- PRIMERA SESION
"Un hombre para Ivy"
Ivy, criada de color en casa de los
Austin, anuncia su propósito de
abandonarlos: quiere estudiar pa-
ra encontrar algún trabajo mejor.
- 19.30.- BARCELONA OLIMPICA
20.00.- REDACCION DE LA 2
20.05.- SECUENCIAS
21.00.- REDACCION DE LA 2
21.15.- ECONOMIA EN LA 2
(nuevo programa)
21.45.- LINEA 900: Marroquíes.
¿La inmigración imparable?
22.15.- EL SUPERCINE DE LA 2
"James Bond contra Goldfinger"
Una serie de robos, que se vienen
sucediendo desde hace tiempo,
violando las hasta ahora inexpug-
nables defensas de Fort Knox, el
depósito del tesoro de Estados
Unidos, obliga al Gobierno a reca-
bar los servicios del especialista
británico James Bond.
- 00.00.- IMAGENES PERDIDAS:
Estrellas apagadas
00.40.- CINE CLUB. GENTES DE EURO-
PA
"Una casa en Roma"
Después de dieciséis años de ma-
trimonio con un italiano, Julie se ha
separado de su marido. Son
tantas las mujeres norteamerica-
nas en la misma situación que se
han agrupado para divertirse y
encontrar divorciados disponi-
bles.
- 02.40.- DESPEDIDA Y CIERRE

Lea Vd.
EL ADELANTADO

Mañana

- 07.30.- CARTA DE AJUSTE
07.59.- APERTURA
08.00.- DIBUJA 2
09.00.- TV EDUCATIVA
10.00.- REDACCION
11.00.- ESPAGUETIS CON SALCHI-
CHAS
12.00.- REDACCION DE LA 2
12.05.- LA HORA DE...
13.00.- BARRIO SESAMO
13.25.- DIBUJA 2
14.00.- LA FAMILIA MONSTERS HOY
14.30.- CLIP, CLAP, VIDEO

TELEMADRID

Hoy

- 15.00.- RIVIERA
15.00.- BELLEZA Y PODER
16.20.- CINE DE TARDE
"El fantasma es un vivo"
Interpretes: Toto, Silvana Pampa-
nini.
Un barón italiano se resiste a en-
tregar al municipio la parte testa-
mentaria de un gran tesoro que su
padre ha dejado al morir. Para lo-
grar que cumpla la última voluntad
del difunto no dudará en recurrir a
un fantasma muy vivo.
- 17.50.- DIBUJOS ANIMADOS
18.00.- EL MAGO DE OZ
18.20.- BRAVE STARR, EL SHERIFF DEL
ESPACIO
18.45.- ROBIN HOOD
19.15.- POP-7
19.40.- MAGNUM
20.30.- CUESTIONARIO MILLONARIO
21.00.- TELENOTICIAS
21.25.- EL TIEMPO
21.30.- MIÉRCOLES CON FIRMA
"La niebla"
Interpretes: Aldrieen Barbean,
Hal Holbrook, John Houseman,
Janet Leigh, Jamie Lee Curtis.
Una pequeña ciudad californiana
es invadida por los fantasmas de
unos marineros leprosos que em-
barrancaron en sus costas cien
años antes.
- 23.15.- EL VUELO DE LA AVENTURA
23.45.- TELENOTICIAS
00.00.- EN ACCION
Eurofútbol
01.30.- POP-7
02.00.- FIN DE EMISION

Mañana

- 10.45.- CARTA DE SINTONIA
11.15.- A SABER
11.45.- CURSO DE ALEMAN
12.00.- PERIPECIAS DE UNA VIUDA
12.30.- VECINOS
13.00.- PINCELADAS
13.30.- ANDREA CELESTE

ANTENA 3

Hoy

- 15.00.- NOTICIAS
15.30.- LEONELA
16.30.- TELECINE
"El último golpe de los Dalton II"
18.00.- TELETIENDA
18.05.- NOTICIAS
18.10.- LA MERIENDA
19.40.- LA RULETA DE LA FORTUNA
20.30.- NOTICIAS
21.00.- LOS INVASORES
22.00.- EL ORO Y EL BARRO
00.00.- NOTICIAS
00.15.- EN EL CALOR DE LA NOCHE
01.15.- HOSPITAL GENERAL
02.00.- PASARELA
02.45.- COLEGIO LIBRE DE EMERITOS-
AULA 3
03.15.- CIERRE DE EMISION

Mañana

- 06.30.- CARTA DE AJUSTE
06.45.- NOTICIAS
07.00.- LA LLAMADA DEL OESTE
07.30.- COLEGIO LIBRE DE EMERITOS-
AULA 3
08.00.- NOTICIAS DE LA ECONOMIA
08.15.- LA GUARDERIA
09.30.- TAN CONTENTOS
09.45.- LA SALUD
10.00.- LA SELVA DE PIEDRA
12.00.- NOTICIAS
12.03.- SANTA BARBARA
13.00.- BONANZA
14.00.- NOTICIAS
14.03.- EMBRUJADA
NOTICIAS REGIONALES
14.30.- SOMOS 10

TELESEGOVIA

- 14.00.- REPORTAJES
18.00.- A DEBATE
22.40.- DIBUJOS ANIMADOS

- 21.00.- INFORMATIVO
Presentan: Carmen González y
Susana Cañas

- 21.10.- FIESTA BRAVA
Presenta: Pablo Pastor

- 21.40.- MUSICAL 21
Presenta: Alonso Monroy

- 22.30.- INFORMATIVO
Presentan: Carmen González y
Susana Cañas

REGIONAL

- 13.00.- AVANCE INFORMATIVO
13.02.- PARA TODOS LOS PUBLICOS
14.00.- INFORMATIVO DE CASTILLA Y
LEON
14.20.- EL TIEMPO

TELE 5

Hoy

- 15.30.- REMINGTON STEELE
16.25.- VIENTRE DE ALQUILER
17.20.- SUPER GUAY
19.00.- VIP GUAY
19.30.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE LA
BASCA?
20.00.- HOY
20.05.- SU MEDIA NARANJA
20.45.- TELEUPON
21.05.- TELERROMANCE: "Topacio"
22.00.- CINE 5 ESTRELLAS:
"Superdetective en Hollywood"

- 00.05.- ENTRE HOY Y MAÑANA
00.45.- FUTBOLISIMO
02.25.- EL INSPECTOR DERRICK
03.30.- CIERRE DE EMISION

Mañana

- 07.15.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07.55.- DESAYUNA CON ALEGRIA
09.20.- TELERROMANCE:
"María, María"
10.05.- VACACIONES EN EL MAR
10.55.- CINE CORAZON:
"Vuelve, Eugenio"
12.45.- ¿TELECINCO, DIGAME?
12.55.- ENTRE PLATOS ANDA EL JUE-
GO
13.25.- HOY
13.30.- "...A MEDIODIA ALEGRIA"
14.00.- ENREDOS DE FAMILIA
14.30.- INES DUARTE, SECRETARIA

CANAL+

Hoy

- 15.00.- CINE:
Cortocircuito
16.36.- PREMIERE CANAL+
17.56.- CINE:
"Sargento de hierro"
20.00.- AVANCE. REDACCION
20.05.- LOS 40 PRINCIPALES
20.30.- TELECOMEDIA:
"Primos lejanos"
21.00.- TELECOMEDIA:
"Sigue soñando"
21.28.- INFORMACION METEOROLOGI-
CA
21.30.- REDACCION. NOCHE
21.54.- INFORMACION DEPORTIVA
22.00.- ESTRENO CANAL+:
"El año de las lluvias torrenciales"
23.35.- SEGUNDA SESION:
"Un toque de infidelidad"
01.25.- SESION ESPECIAL:
"Hotel terminus"
05.55.- CIERRE

Mañana

- 08.00.- ABC WORLD NEWS
08.33.- LOS 40 PRINCIPALES
09.23.- TELECOMEDIA:
"Newhart"
09.52.- REDACCION. NOTICIAS
10.00.- CINE:
"Corazón de medianoche"
11.40.- CINE:
"Miss América"
13.20.- PIEZAS
13.30.- LOS 40 PRINCIPALES
14.00.- REDACCION. NOTICIAS
14.05.- DIBUJOS ANIMADOS
14.30.- TELECOMEDIA:
"Newhart"

Nuevos episodios de la tele-
comedia "Kate y Allie"

El segundo canal de TVE emite hoy veintiséis nuevos episodios de la telecomedia "Kate y Allie", cuyas protagonistas son dos mujeres divorciadas enfrentadas con la vida cotidiana en Nueva York.

Las dos mujeres viven con sus respectivos hijos en la misma casa, situada en el Greenwich Village de la ciudad de los rascacielos, un barrio habitado antiguamente por bohemios y artistas y que conserva esta fama.

Los miembros de esta atípica familia tienen que hacer frente a los inevitables problemas domésticos y de convivencia. Kate Mcardle es una mujer moderna que ha encajado sin traumas ni resentimientos su divorcio y que ha tomado en su nueva familia el papel de "padre" y la responsabilidad de llevar el dinero a casa.

Allie Lowell, por su parte, es una perfecta ama de casa que todavía no ha comprendido por qué su marido se marchó con otra. Acostumbrada a vivir en una pequeña localidad, la vida en Man-



TELEFOTO EFE

Las protagonistas de la serie.

hattan le desborda a pesar de sus esfuerzos.

Sus hijos, Emma Macardle y Jennie y Chip Lowell, las dos primeros quinceañeras y el último un niño un poco "jaimito", sufren también los problemas de convivencia e integración que preocupan a sus mayores.

TVE ya ha emitido anteriormente los cincuenta primeros episodios de esta serie, galardonada con varios premios en diversas ediciones de los Emmy, los Oscar de la televisión norteamericana.

Un lenguaje asequible para
"Economía en «La 2»"

ARCHIVO

José Antonio Martínez Soler.

Madrid.— El espacio "Economía en La 2", que hoy se estrenará en el segundo canal de TVE, tiene como objetivo explicar los grandes indicadores económicos de forma asequible, de tal forma que el espectador pueda entender lo que ocurre en el mundo de la Economía.

Presentado y dirigido por José Antonio Martínez Soler, que vuelva a las pantallas de TVE tras finalizar el pasado mes de junio el informativo "Espiral. Detrás de la noticia", este divulgativo sobre economía quiere estar caracterizado por un lenguaje sencillo y asequible.

Según un miembro del

equipo del programa, su intención es explicar, entre otras cosas, el significado y la incidencia de los grandes datos macroeconómicos en la vida cotidiana de las personas. El espacio incluirá datos sobre la bolsa, con indicativos de su evolución semanal, entrevistas a fondo con una serie de invitados y un reportaje semanal dedicado al tema más importante de la semana. También se ofrecerán noticias sobre el mundo de la empresa y los empresarios.

Todo ellos con un buen número de gráficos y cuantos elementos sean necesarios para explicar las complejidades de la Economía.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA



Paul McCartney y Paul Davis saludan mientras son ovacionados.

TELEFOTOEFE

Triunfo de Paul McCartney en Nueva York con su obra clásica "Liverpool Oratorio"

La obra clásica "Liverpool Oratorio", compuesta por el ex miembro de los "Beatles", Paul McCartney, obtuvo un rotundo éxito en el teatro Carnegie Hall de Nueva York, donde se presentó por primera vez en Estados Unidos.

Nueva York (Efe).—McCartney, quien durante el espectáculo estuvo sentado entre el público acompañado de su esposa, Linda, fue aplaudido calurosamente antes de empezar el concierto, interpretado por la "Royal Liverpool Philharmonic" dirigida por Carl Davis.

El concierto, que se celebró el lunes por la noche, contó con la actuación de la soprano Barbara Bonney, la mezzo-soprano Sally Burgess, el tenor Jerry Hadley y el bajo Willard White además de

las 180 voces de la coral Collegiate bajo la dirección de Robat Bass. En el espectáculo actuó también el coro "The Boys Choir of Harlem".

El público que llenaba las 2.804 localidades del Carnegie Hall aplaudió y ovacionó con entusiasmo la obra y su compositor, quien al final del concierto subió al escenario para saludar a la audiencia y responder a su calurosa acogida. McCartney fue obsequiado con numerosos ramos de flores que le lanzó el

público al término del concierto y que le brindó prolongados aplausos y ovaciones. El "Oratorio" es la primera composición de música clásica realizada por McCartney y cuyo estreno mundial tuvo lugar el día 28 de junio pasado en la catedral Anglicana de Liverpool para conmemorar el 150 aniversario de la Sociedad Filarmónica de Liverpool.

La obra de ocho movimientos se centra en el personaje legendario Shanty, nacido en Liverpool.

Esta ha sido la única presentación de "Oratorio" en Estados Unidos prevista para esta temporada.

NOMBRES propios

JOSE ANTONIO ESCUDERO DEJA LOS CURSOS DE VERANO DE LA COMPLUTENSE

El director de los Cursos de Verano de la Universidad Complutense, José Antonio Escudero, ha dimitido de su cargo, según fuentes de la Universidad de Verano de El Escorial.

José Antonio Escudero, director del Colegio Universitario "Domingo de Soto", de Segovia, había anunciado hace tiempo su decisión de abandonar el cargo en el que llevaba desde la inauguración de los Cursos de Verano de la Complutense, hace cuatro años. Los rumores de que el director de estos Cursos pensaba dejar el cargo se intensificaron en los últimos meses y, el pasado verano, el propio Escudero ya intentó presentar la dimisión, pero el rector de la Complutense, Gustavo Villapalos, se lo impidió. Sobre las relaciones entre José Antonio Escudero y Gustavo Villapalos, el rector manifestó en Almería: "Esta empresa la comenzamos José Antonio Escudero y yo y la terminaremos los dos juntos", informa ABC.

Sin embargo, las previsio-



José Antonio Escudero.

nes de Villapalos no se han cumplido y, según las referidas fuentes, el domingo último aceptó la dimisión de Escudero tras una larga conversación en la que el hasta entonces director de los Cursos de Verano le expuso las razones de su dimisión fundamentadas en un prolongado "cansancio".

EL CONSEJERO DELEGADO DE "HERALDO DE ARAGON" MURIO DE CANCER

Antonio de Yarza Mompeón, consejero delegado de "Heraldo de Aragón" y presidente de la Sociedad de Radiodifusión Aragonesa (Radio Minuto Aragón) murió el viernes a consecuencia de un cáncer irreversible.

Periodista y abogado, pertenecía, igualmente, a la Re-

dacción de "Heraldo de Aragón" desde 1965 y del consejo de administración desde 1972. Asimismo, Yarza formaba parte de la junta directiva de la Asociación de Editores de Diarios Españoles y pertenecía al Instituto Internacional de Prensa (IPI), entre otros organismos.

"CICCIOLINA", EMBARAZADA, APELA A LAS FEMINISTAS DE EEUU PARA PODER ENTRAR EN EL PAIS

La actriz de cine "porno" y diputada italiana Ilona Staller, más conocida como "Cicciolina", ha apelado al Movimiento Feminista Americano para que el Gobierno de Washington le conceda el visado de entrada en EE.UU. "En nombre de los derechos de la mujer, como esposa de un americano, tengo derecho a vivir con mi marido, a entrar en EE.UU. y a traer al mundo a nuestro hijo en el país de nuestra elección", afirmó "Cicciolina" en su petición.

Según la diputada del Partido Radical, las autoridades estadounidenses no han querido revelar el motivo

por el que le han negado el visado. "Por ello, pido a las feministas de EE.UU. que intercedan para que sean respetados los derechos elementales de una mujer en el país que se dice bandera de la libertad y en todo el mundo", subrayó.

Ilona Staler, que asegura estar embarazada, se casó con el artista "pop" Jeff Koons, considerado por algunos como el heredero de Andy Warhol. Koons, de 36 años, se encuentra en Nueva York para inaugurar su exposición sobre esculturas en cerámica que representan a extravagantes parejas cuando hacen el amor.

"MAGIC" COMENZO EL TRATAMIENTO CONTRA EL SIDA

El jugador de baloncesto Earvin "Magic" Johnson, que se retiró de este deporte por haber contraído el virus del SIDA, comenzó ayer a tomar el fármaco AZT para fortalecer su sistema inmunológico.

El doctor Ronald Mitsuyasu, director del centro de investigaciones del "Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida", de la Universidad de California, en Los Angeles, dijo que Johnson parecía encontrarse en buena forma, y que previamente recibió amplia información sobre las ventajas del AZT, fármaco que contribuye a retrasar el desarrollo del SIDA y a aliviar las dolencias propias de esa mortal enfermedad.

Se celebrará en Sevilla del 26 de noviembre al 1 de diciembre

El Salón Internacional del Caballo Español moverá más de 2.000 millones de pesetas

Sevilla (Efe).—El "Salón Internacional del Caballo Español" (SICAB-91), que se celebrará en Sevilla del 26 de noviembre al 1 de diciembre, tendrá un movimiento comercial de 2.000 a 2.500 millones de pesetas, dijo en rueda de prensa la responsable de la muestra, Carmen Martínez de Sola.

El certamen, organizado por la Feria Iberoamericana de Sevilla (FIBES) y la Asociación Nacional de Criadores de Caballos de Pura Raza Española (ANCE), cuenta con 25.000 metros cuadrados de superficie expositiva, dos pistas y cien pabellones en los que se mostrarán 700 caballos y 250 firmas del sector. Según Martínez de Sola, también presidenta de ANCE, el salón sevillano es el primero de estas características que se celebra en España y en el mundo, "ya que hay otros, como el italiano de Verona, que tienen que recurrir a otras razas para darles vida, mientras que nosotros lo hacemos sólo con la española o andaluza".

Martínez de Sola indicó que el certamen también servirá para

agrupar en la Confederación Internacional del Caballo Español, que tendrá sede permanente en Sevilla a partir de la inauguración del Salón, a todas las asociaciones de criadores de la raza que se han constituido en países americanos y europeos.

El material que acoge SICAB-91 —caballos, coches y arneses— está valorado en torno a los 1.500 millones de pesetas, apuntó su presidenta, quien también desveló que el principal mercado del caballo español se encuentra en Alemania, Francia, Costa Rica, México, Estados Unidos y Brasil. Las operaciones comerciales que ya se han cerrado con estos países las consideró difícil de cifrar, aunque estimó el volumen inicial de negocios en torno a 100 ó 150 millones de pesetas de forma inmediata "y a la espera de lo que puede ocurrir en SICAB, porque la idea inicial de ellos es llevarse caballos". Añadió que el precio de salida de una yegua en la subasta es de doscientas mil pesetas y de un potro añojo de cien mil, y que mientras aquéllas se podían vender en dos o tres mi-

llones, éstos pueden alcanzar una cotización entre medio millón y uno.

PESTE

"Sin embargo —aclaró la responsable de SICAB-91—, hay que tener en cuenta los cinco años en los que las fronteras han permanecido cerradas por la peste equina, pueden haber tergiversado lo que teníamos como mercado". "Todo el mundo está pendiente de que se abran las fronteras para poder salir y exportar —afirmó la presidenta de ANCE— y ya sabemos que a partir del próximo 2 de diciembre la raya de protección bajará hasta Andalucía y que la CE estudia bajo qué medidas podrán salir los caballos andaluces".

Según Martínez de Sola, será entre enero y mayo de 1992 cuando los caballos puedan salir de Andalucía con una serie de condiciones, "para lo que tanto la Junta de Andalucía como el Ministerio de Agricultura se han pronunciado a favor y, por tanto, podemos pensar que será así a menos que ocurra un cataclismo".